Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

2023/0404(COD)

29.1.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
112 - 361

Σχέδιο έκθεσης
Abir Al-Sahlani
(PE766.973v01-00)

Δημιουργία δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

Τροπολογία 112
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 α (νέα)

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το άρθρο 79 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Or. en

Τροπολογία 113
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. ***εγκρίνει τη θέση του*** σε πρώτη ανάγνωση ***όπως παρατίθεται κατωτέρω***·	1. ***απορρίπτει την πρόταση της Επιτροπής*** σε πρώτη ανάγνωση·

Or. en

Τροπολογία 114
Charlie Weimers

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. ***εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω***·	1. ***απορρίπτει την πρόταση στο σύνολό της.***

Or. sv

Τροπολογία 115

Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ζητεί από την Επιτροπή να ***υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·***	2. ζητεί από την Επιτροπή να ***σεβαστεί τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και, συνεπώς, να μην υποβάλει νομοθετική πρόταση που θα θεσπίζει νομική βάση για την ενθάρρυνση της μετανάστευσης στην Ένωση·***

Or. en

Τροπολογία 116
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.	***διαγράφεται·***

Or. sv

Τροπολογία 117
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.	(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19***, της έλλειψης επενδύσεων στην Ευρώπη, της αδυναμίας διατήρησης των νέων ταλέντων στην Ευρώπη λόγω των μη ελκυστικών μισθών, καθώς*** και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων. ***Επισημαίνεται ότι είναι καθήκον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα για την αντιμετώπιση αυτών των ελλείψεων, καθώς και να προωθήσουν πολιτικές για τη γεννητικότητα ώστε να δοθεί τέλος στη δημογραφική συρρίκνωση.***

Or. fr

Τροπολογία 118
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων***, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και*** έχουν ***επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων***.	(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων ***λόγω των χαμηλών ποσοστών γονιμότητας. Η απουσία στήριξης προς τις οικογένειες και οι εκστρατείες προπαγάνδας σε επίπεδο ΕΕ κατά της απόκτησης παιδιών που βασίζονται σε μύθους, τον περιβαλλοντικό εξτρεμισμό ή σε θεωρίες συνωμοσίας*** έχουν ***αποδειχθεί εξαιρετικά επιζήμιες για τον ευρωπαϊκό κοινωνικό ιστό***.

Or. en

Τροπολογία 119
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις ***σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε*** τομείς ***και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση***. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των	(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις ***εργατικού δυναμικού σε συγκεκριμένους*** τομείς. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής

επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, ***είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις*** εργατικού δυναμικού ***αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.***	και των μαθηματικών, ***απαιτούν την κατά προτεραιότητα κινητοποίηση του ήδη διαθέσιμου*** εργατικού δυναμικού ***των κρατών μελών μέσω πολιτικών που ενισχύουν την εκπαίδευση και την κατάρτισή τους.***

Or. el

Τροπολογία 120
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.	(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. ***Είναι προφανές ότι χρειάζονται δεξιότητες όλων των επιπέδων προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού.*** Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.

Or. en

Τροπολογία 121
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.	(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα ***όλων των επιπέδων δεξιοτήτων*** που σχετίζονται με την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.

Or. en

Τροπολογία 122
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την ***πράσινη*** και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες	(1) Η Ένωση και τα επιμέρους κράτη μέλη αντιμετωπίζουν ελλείψεις σε ευρύ φάσμα τομέων και επαγγελμάτων, μεταξύ άλλων σε τομείς και επαγγέλματα που σχετίζονται με την ***καθαρή*** και την ψηφιακή μετάβαση. Οι εκτεταμένες

ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της ***πράσινης*** και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.	ελλείψεις στους τομείς των κατασκευών, της υγειονομικής περίθαλψης, της φιλοξενίας, των μεταφορών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, καθώς και στους τομείς των θετικών επιστημών, της τεχνολογίας, της μηχανικής και των μαθηματικών, είναι μακροχρόνιες και έχουν επιδεινωθεί λόγω της πανδημίας COVID-19 και της επιτάχυνσης της ***καθαρής*** και της ψηφιακής μετάβασης. Οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αναμένεται να συνεχιστούν και ενδεχομένως να επιδεινωθούν λόγω των δημογραφικών προκλήσεων.

Or. fi

Τροπολογία 123
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Ο πληθυσμός της Ένωσης προβλέπεται να συρρικνωθεί σημαντικά από 451 εκατομμύρια το 2022 σε 406 εκατομμύρια το 2050. Ο αριθμός των ατόμων σε ηλικία εργασίας προβλέπεται να μειωθεί ακόμη περισσότερο από 264 εκατομμύρια σε 207 εκατομμύρια — μείωση κατά 21 %. Στο μεταξύ, ο αριθμός των ηλικιωμένων (ηλικίας 65 ή άνω) προβλέπεται να αυξηθεί κατά 32 εκατομμύρια την ίδια περίοδο, ενώ ο αριθμός των παιδιών (κάτω των 20 ετών) προβλέπεται να μειωθεί κατά 21 εκατομμύρια.

Or. en

Τροπολογία 124
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***είναι πιθανό να μην*** επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. ***Ωστόσο,*** λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***δεν θα*** επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. ***Η Επιτροπή υπολογίζει ότι, λόγω της προβλεπόμενης μείωσης του πληθυσμού σε ηλικία εργασίας, η Ευρώπη θα χρειάζεται τουλάχιστον επτά εκατομμύρια άτομα έως το 2030.*** Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης ***και τη διασφάλιση της ανταγωνιστικότητας και της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης της Ένωσης***.

Or. en

Τροπολογία 125
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***είναι πιθανό να μην*** επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, ***μεταξύ άλλων με την καλύτερη αξιοποίηση της οδηγίας 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, της οδηγίας (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του δικτύου EURES,*** καθώς και τη βελτίωση ***των μισθολογικών συνθηκών,*** των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***δεν θα*** επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.

Or. en

Τροπολογία 126
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας ***και της ελκυστικότητας*** ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να ***αποτελέσει*** μέρος της ***λύσης*** για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των ***μισθών, τη διασφάλιση ασφαλών και δίκαιων*** συνθηκών εργασίας***, την ισχυρή προστασία από τις διακρίσεις, καθώς και την ελκυστικότητα*** ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να ***αποτελεί βασικό*** μέρος της ***μεταναστευτικής πολιτικής της ΕΕ*** για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.

Or. en

Τροπολογία 127
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη ***και συμπληρωματική***

και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση ***είναι καίριας σημασίας*** για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και ***πρέπει*** να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.

προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. ***Είναι επίσης σημαντικό να καταπολεμηθούν αποτελεσματικότερα η απάτη και οι καταχρήσεις εις βάρος των εθνικών συστημάτων παροχών ανεργίας.*** Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η ***εθελούσια και εύτακτη*** νόμιμη μετανάστευση ***μπορεί να είναι αναγκαία*** για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και ***μπορεί*** να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.

Or. fr

Τροπολογία 128
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά ***κύρια*** προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους

δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***είναι πιθανό*** να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων***. Ως εκ τούτου,*** η νόμιμη μετανάστευση ***είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των*** εν λόγω ***δράσεων και πρέπει*** να αποτελέσει μέρος της λύσης για την ***πλήρη*** στήριξη της διττής μετάβασης.

δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας ***με την παροχή νέων κινήτρων για εργασία***, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***ενδέχεται*** να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων ***όσον αφορά τα επαγγέλματα υψηλής ειδίκευσης.*** Η νόμιμη μετανάστευση ***εργατικού δυναμικού υψηλής ειδίκευσης θα μπορούσε να συμπληρώσει τις*** εν λόγω ***δράσεις και*** να αποτελέσει μέρος της λύσης για την ***ενίσχυση της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας και τη*** στήριξη της διττής μετάβασης.

Or. en

Τροπολογία 129
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού ***απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα,*** την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού ***αποτελεί σύνθετη πολύπλευρη πρόκληση, οι λύσεις της οποίας θα πρέπει να περιλαμβάνουν*** την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, καθώς και τη βελτίωση των

δυναμικού, ***τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ,*** καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. ***Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καιρίας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και*** πρέπει ***να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης***.

συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. ***Ο καθορισμός του αριθμού των υπηκόων τρίτων χωρών στους οποίους χορηγείται άδεια διαμονής ως μισθωτούς ή αυτοαπασχολούμενους αποτελεί εθνική αρμοδιότητα. Ως εκ τούτου, πρέπει να εναπόκειται στα κράτη μέλη να αποφασίζουν αν θα συμμετέχουν ή όχι στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, και είναι σημαντικό να τηρείται η κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών. Οι πρωτοβουλίες της ΕΕ θα*** πρέπει ***πάντα να σχεδιάζονται κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η αλληλεπικάλυψη των υφιστάμενων εργαλείων***.

Or. sv

Τροπολογία 130
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, ***τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ,*** καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω ***της τρέχουσας έκτασης*** των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν ***εκτός από το*** εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***και στην νόμιμη***

στοχεύουν ***μόνο στο*** εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***είναι πιθανό να μην επαρκούν*** για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων***. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καιρίας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης***.

μετανάστευση για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων***, προϋποθέτουν πρωτίστως την εφαρμογή πολιτικών που προάγουν την ανάπτυξη δεξιοτήτων εντός της Ένωσης συμβάλλοντας στην παγωγικότητα του ήδη διαθέσιμου πληθυσμού των κρατών μελών***.

Or. el

Τροπολογία 131
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. ***Ως εκ τούτου,*** η νόμιμη μετανάστευση ***είναι καιρίας σημασίας για τη συμπλήρωση των*** εν	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Η νόμιμη μετανάστευση ***θα μπορούσε να συμπληρώσει τις*** εν λόγω ***δράσεις και*** να

λόγω ***δράσεων και πρέπει*** να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.	αποτελέσει μέρος της λύσης για ***την ενίσχυση της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας και*** την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.

Or. en

Τροπολογία 132
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων***, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και*** δεξιοτήτων***. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης***.	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων ***και προκειμένου να αντιμετωπιστεί η διαρθρωτική ανεργία και παράλληλα να προωθηθεί η βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη στην ΕΕ, είναι ζωτικής σημασίας να πραγματοποιηθούν επενδύσεις στην ανάπτυξη των*** δεξιοτήτων ***των Ευρωπαίων εργαζομένων και να βελτιωθούν οι συνθήκες εργασίας, ώστε να καταστούν ελκυστικότερα τα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις***.

Or. fr

Τροπολογία 133
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της ***διττής*** μετάβασης.	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της ***καθαρής και της ψηφιακής*** μετάβασης.

Or. fi

Τροπολογία 134
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(2) Η αντιμετώπιση ***των*** ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ***ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο,*** η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού ***των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση*** και την ***αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και*** πρέπει να ***αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης***.	(2) Η αντιμετώπιση ***πιθανών*** ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ***εθνική στρατηγική*** η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού ***του εθνικού πληθυσμού, αλλά και την προνοητικότητα για το μέλλον*** και την ***ενίσχυση της νομικής, οικονομικής και ηθικής θέσης της οικογένειας. Επιπλέον, πρέπει να επιλυθεί το πρόβλημα της ανεξέλεγκτης μετανάστευσης, διότι έχει υπονομεύσει την ευημερία των εθνών και έχει δημιουργήσει απεριόριστα εμπόδια στην αύξηση της ευημερίας, καθώς άλλοτε ομοιογενείς κοινωνίες καθίστανται όλο και περισσότερο κατακερματισμένες, αβέβαιες και εντελώς απρόβλεπτες. Συνεπώς, πρέπει να απαγορεύεται η είσοδος σε αντικανονικούς μετανάστες· οι αντικανονικοί μετανάστες πρέπει να κρατούνται και στη συνέχεια να απελαύνονται· πρέπει να ποινικοποιηθεί η παροχή κάθε βοήθειας σε αντικανονικούς μετανάστες· οι μετανάστες που δεν προσαρμόζονται εντός πέντε έως δέκα ετών πρέπει να απελαύνονται, οι μετανάστες που διαπράττουν εγκληματικές πράξεις*** πρέπει να ***χάνουν την ιθαγένειά τους και να απελαύνονται μαζί με τις οικογένειές τους — αντίστροφη οικογενειακή επανένωση***.

Or. sv

Τροπολογία 135
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού ***απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να***	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού ***και η διασφάλιση του μέλλοντος των συστημάτων κοινωνικής πρόνοιας των κρατών μελών***

περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, ***τη διευκόλυνση της κινητικότητας*** του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και ***τη βελτίωση των συνθηκών*** εργασίας και ***της ελκυστικότητας*** ορισμένων επαγγελμάτων. ***Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης είναι πιθανό να μην επαρκούν*** για την ***αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων*** εργατικού δυναμικού ***και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης***.

απαιτούν εθνικές στρατηγικές για τη στήριξη των οικογενειών προκειμένου να αυξηθούν τα ποσοστά γονιμότητας. Για την αντιμετώπιση των άμεσων ελλείψεων εργατικού δυναμικού, ***είναι σημαντικό να διευκολυνθεί η κινητικότητα*** του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και ***να βελτιωθούν οι συνθήκες*** εργασίας και ***η ελκυστικότητα*** ορισμένων επαγγελμάτων. ***Ένα εθελοντικό και προσωρινό μέσο*** για την ***προσέλκυση*** εργατικού δυναμικού ***υψηλής ειδίκευσης από τρίτες χώρες μπορεί να αντιμετωπίσει στοχευμένες ελλείψεις, μεταξύ άλλων, στην εφαρμογή νέων τεχνολογιών***.

Or. en

Τροπολογία 136
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της	(2) Η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, η οποία να περιλαμβάνει, κατά προτεραιότητα, την καλύτερη αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού των ομάδων με χαμηλότερη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, την επανειδίκευση και την αναβάθμιση των δεξιοτήτων του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού, τη διευκόλυνση της

κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***είναι πιθανό να μην*** επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.	κινητικότητας του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ελκυστικότητας ορισμένων επαγγελμάτων. Λόγω της τρέχουσας έκτασης των ελλείψεων στην αγορά εργασίας και των δημογραφικών τάσεων, τα μέτρα που στοχεύουν μόνο στο εγχώριο εργατικό δυναμικό και το εργατικό δυναμικό της Ένωσης ***δεν θα*** επαρκούν για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων. Ως εκ τούτου, η νόμιμη μετανάστευση είναι καίριας σημασίας για τη συμπλήρωση των εν λόγω δράσεων και πρέπει να αποτελέσει μέρος της λύσης για την πλήρη στήριξη της διττής μετάβασης.
	Or. en

Τροπολογία 137
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού στα κράτη μέλη, είναι επιτακτική ανάγκη να μειωθούν οι επιβαρύνσεις και η γραφειοκρατία για τις επιχειρήσεις της ΕΕ, να προωθηθεί η αξία της εργασίας και να εξορθολογιστούν οι κανόνες που εμποδίζουν τις προσλήψεις. Τα μέτρα αυτά πρέπει να συνοδεύονται από βελτίωση των συνθηκών εργασίας στα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις, ώστε να τα καταστήσουν ελκυστικότερα.
	Or. fr

Τροπολογία 138

Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να ***διευκολυνθούν*** οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ***ώστε*** να εργαστούν ***σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την*** ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα ***συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την*** αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων ***σε αυτήν*** ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και ***διαμένουν εκτός της Ένωσης*** με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	(3) Προκειμένου να ***ενισχυθεί η ελκυστικότητα της Ένωσης για διεθνή ταλέντα, να διευκολυνθεί η κινητικότητα του εργατικού δυναμικού και*** οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών να εργαστούν ***στην*** ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα ***είναι φιλική προς τον χρήστη. Η πλατφόρμα θα πρέπει να συνδέει εργαζομένους υπηκόους τρίτων χωρών με εργοδότες στην Ένωση, καθιστώντας δυνατή την αποτελεσματική*** αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. ***Επιπλέον, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στην ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών για τη μετανάστευση εργατικού δυναμικού. Η υλοποίησή της θα είναι υποχρεωτική για τα κράτη μέλη, αλλά η χρήση της θα είναι προαιρετική για τους εργοδότες και τους υπηκόους τρίτων χωρών.***

Or. en

Τροπολογία 139
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν	(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν

ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ***ώστε*** να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων ***σε αυτήν ατόμων*** από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ***με υψηλή ειδίκευση*** να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ***, η συμμετοχή στην οποία θα είναι προαιρετική για τα κράτη μέλη,*** με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων ***ατόμων υψηλής ειδίκευσης*** από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 140
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας ***που θα*** συγκεντρώνει και ***θα*** υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας***. Η συμμετοχή στην πλατφόρμα θα πρέπει να είναι υποχρεωτική για τα κράτη μέλη, αλλά η χρήση της θα πρέπει να είναι προαιρετική για τους εργοδότες και τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία. Η πλατφόρμα θα πρέπει να*** συγκεντρώνει και ***να*** υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη

μέλη.

Or. en

Τροπολογία 141
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) ***Προκειμένου να διευκολυνθούν*** οι διεθνείς προσλήψεις ***και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη***.	(3) Οι διεθνείς προσλήψεις ***είναι κάτι που οι ίδιες οι εταιρείες μπορούν να χρηματοδοτούν και να οργανώνουν. Η περιορισμένη μετανάστευση εργατικού δυναμικού χωρίς δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης και επανεγκατάστασης θα πρέπει να αποτελεί τον κανόνα εντός της ΕΕ, αλλά εναπόκειται σε κάθε κράτος μέλος να αποφασίσει επί του ζητήματος***.

Or. sv

Τροπολογία 142
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να ***διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται*** ελλείψεις ***σε ολόκληρη την ΕΕ***, θα πρέπει να ***δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ***	(3) Προκειμένου να ***αντιμετωπιστούν οι*** ελλείψεις ***εργατικού δυναμικού σε τομείς της ΕΕ όπου εντοπίζεται έλλειψη εργατικού δυναμικού***, θα πρέπει να ***εφαρμοστούν πολιτικές από την Ένωση για την καλύτερη αξιοποίηση πρωτίστως του εγχώριου εργατικού***

με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής ***εμβέλειας*** που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	***δυναμικού εντός της Ένωσης και δευτερευόντως της δημιουργίας μιας υποχρεωτικής για τα κράτη μέλη*** ενωσιακής ***δεξαμενής ταλέντων από τρίτες χώρες*** που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.
	Or. el

Τροπολογία 143
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ***ώστε*** να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας ***που*** θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων ***σε αυτήν*** ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας***, όπου τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να αποφασίζουν εάν θα συμμετέχουν ή όχι σε αυτήν και η οποία*** θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.
	Or. en

Τροπολογία 144
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger

Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να ***εργαστούν*** σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ***με υψηλή ειδίκευση*** ώστε να ***ανταποκριθούν*** σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί ***προσωρινή*** δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 145
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα	(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης με τις κενές θέσεις εργασίας ***των συμμετεχόντων*** εργοδοτών που είναι

συμμετέχοντα κράτη μέλη.	εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. fr

Τροπολογία 146
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ***και διαμένουν εκτός της Ένωσης*** με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 147
Francisco Assis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας	(3) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διεθνείς προσλήψεις και να παρασχεθούν ευκαιρίες σε υπηκόους τρίτων χωρών ώστε να εργαστούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να δημιουργηθεί δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ με τη μορφή πλατφόρμας

ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ***και διαμένουν εκτός της Ένωσης*** με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	ενωσιακής εμβέλειας που θα συγκεντρώνει και θα υποστηρίζει την αντιστοίχιση των προφίλ των εγγεγραμμένων σε αυτήν ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία με τις κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 148
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) Η δεξαμενή ταλέντων αναμένεται να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της Πράσινης Συμφωνίας της ΕΕ για κλιματική ουδετερότητα έως το 2050 και της Ατζέντας του 2030 των Ηνωμένων Εθνών για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη και των οικείων Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης (ΣΒΑ), ιδίως του στόχου 1 για την εξάλειψη της φτώχειας, του στόχου 5 για τη διασφάλιση της ισότητας των φύλων και τη χειραφέτηση όλων των γυναικών και των κοριτσιών, του στόχου 8 για την προώθηση της διαρκούς, χωρίς αποκλεισμούς και βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης, της πλήρους και παραγωγικής απασχόλησης και της αξιοπρεπούς εργασίας για όλους, και του στόχου 10 για τη μείωση των ανισοτήτων εντός και μεταξύ των χωρών.

Or. en

Τροπολογία 149
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να προωθεί δίκαιες και δεοντολογικές πρακτικές πρόσληψης που λαμβάνουν υπόψη τις αναπτυξιακές ανάγκες τρίτων χωρών και αποσκοπούν στην πρόληψη της διαρροής εγκεφάλων σε κρίσιμους τομείς. Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να εφαρμοστεί κατά τρόπο που να μετριάζει τις πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στην ανάπτυξη τρίτων χωρών, ιδίως με την αποφυγή της εξάντλησης των κρίσιμων δεξιοτήτων σε τομείς που είναι απαραίτητοι για την κοινωνικοοικονομική τους πρόοδο.

Or. en

Τροπολογία 150
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) Ο όρος «εργοδότης» δεν θα πρέπει και δεν χρειάζεται να οριστεί στον παρόντα κανονισμό. Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι οι ιδιωτικές εταιρείες απασχόλησης, οι εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και άλλοι μεσάζοντες της αγοράς εργασίας που μπορούν να έχουν πρόσβαση στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποτελούν παράγοντες της αγοράς εργασίας κατά την έννοια των «άλλων συμμετεχουσών οντοτήτων» παράλληλα με τους «συμμετέχοντες εργοδότες».

Or. en

Τροπολογία 151
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) Ο όρος «εργοδότης» δεν θα πρέπει και δεν χρειάζεται να οριστεί στον παρόντα κανονισμό. Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι οι ιδιωτικές εταιρείες απασχόλησης, οι εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και άλλοι μεσάζοντες της αγοράς εργασίας που μπορούν να έχουν πρόσβαση στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποτελούν παράγοντες της αγοράς εργασίας κατά την έννοια των «άλλων συμμετεχουσών οντοτήτων» παράλληλα με τους «συμμετέχοντες εργοδότες».

Or. en

Τροπολογία 152
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) Οι διεθνείς προσλήψεις πρέπει να υπόκεινται σε παρακολούθηση και ετήσιες ποσοστώσεις, οι οποίες καθορίζονται σε εθνικό επίπεδο, ανάλογα με τις πλέον επείγουσες ανάγκες της αγοράς εργασίας.

Or. fr

Τροπολογία 153
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	3β) Παρότι οι γυναίκες αντιπροσωπεύουν σημαντικό μέρος ορισμένων κρίσιμων τομέων, οι μετακινούμενες γυναίκες και οι μετανάστριες ενδέχεται να βρεθούν σε επισφαλείς θέσεις εργασίας και στην άτυπη οικονομία, ενώ είναι συχνά ιδιαίτερα ευάλωτες στις διακρίσεις, στον κοινωνικό αποκλεισμό και στην έλλειψη ευκαιριών απασχόλησης και κατάρτισης, καθώς και εκτεθειμένες στην κακοποίηση, στη βία και στην παρενόχληση. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνήσουν για την ενσωμάτωση της προστασίας των δικαιωμάτων των γυναικών σε όλους τους τομείς και να υιοθετήσουν μια μετασχηματιστική ως προς το φύλο προσέγγιση, συμπεριλαμβανομένης της ίσης αμοιβής για εργασία ίσης αξίας.
	Or. en

Τροπολογία 154
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3β) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι οι διακινούμενοι εργαζόμενοι που προσλαμβάνονται μέσω της εν λόγω πλατφόρμας απολαμβάνουν τα ίδια δικαιώματα, τις ίδιες συνθήκες εργασίας και την ίδια κοινωνική προστασία με τους υπηκόους της ΕΕ, σύμφωνα με την αρχή της ίσης μεταχείρισης. Θα πρέπει να διευκολύνει την αξιοπρεπή εργασία και την ίση μεταχείριση για όλους τους εργαζομένους σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα για τα ανθρώπινα δικαιώματα και την εργασία, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το μεταναστευτικό καθεστώς τους.

Or. en

Τροπολογία 155
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3β) Οι διεθνείς προσλήψεις δεν πρέπει να στερούν από τις χώρες προέλευσης δεξιότητες που είναι απαραίτητες για τη μεγέθυνση και την ανάπτυξή τους.

Or. fr

Τροπολογία 156
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τις νόμιμες οδούς προστασίας στην ΕΕ[4]ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν και να στηρίξουν συμπληρωματικές οδούς εργασίας για όσους χρήζουν διεθνούς προστασίας[5]. Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσε επίσης να στηρίξει την εφαρμογή των συμπληρωματικών οδών.	***διαγράφεται·***
[4] Σύσταση (ΕΕ) 2020/1364 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με τις νόμιμες οδούς προς την προστασία στην ΕΕ: προώθηση της επανεγκατάστασης, της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και άλλων συμπληρωματικών οδών.	
[5] Οι «συμπληρωματικές οδοί» είναι ασφαλείς και ρυθμιζόμενες οδοί για τα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας,	

οι οποίες συμπληρώνουν την επανεγκατάσταση παρέχοντας νόμιμη διαμονή σε τρίτη χώρα όπου καλύπτονται οι ανάγκες διεθνούς προστασίας τους. Οι συμπληρωματικές οδοί εργασίας επιτρέπουν στα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας να έχουν πρόσβαση στις υφιστάμενες οδούς μετανάστευσης εργατικού δυναμικού, να αξιοποιούν τις δεξιότητές τους και να συμβάλλουν στην αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού στις χώρες υποδοχής. Βλ. επίσης: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html.

Or. fr

Τροπολογία 157
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τις νόμιμες οδούς προστασίας στην ΕΕ[4]ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν και να στηρίξουν συμπληρωματικές οδούς εργασίας για όσους χρήζουν διεθνούς προστασίας[5]. Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσε επίσης να στηρίξει την εφαρμογή των συμπληρωματικών οδών.	***διαγράφεται.***

[4] Σύσταση (ΕΕ) 2020/1364 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με τις νόμιμες οδούς προς την προστασία στην ΕΕ: προώθηση της επανεγκατάστασης, της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και άλλων συμπληρωματικών οδών.

[5] Οι «συμπληρωματικές οδοί» είναι ασφαλείς και ρυθμιζόμενες οδοί για τα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας,

οι οποίες συμπληρώνουν την επανεγκατάσταση παρέχοντας νόμιμη διαμονή σε τρίτη χώρα όπου καλύπτονται οι ανάγκες διεθνούς προστασίας τους. Οι συμπληρωματικές οδοί εργασίας επιτρέπουν στα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας να έχουν πρόσβαση στις υφιστάμενες οδούς μετανάστευσης εργατικού δυναμικού, να αξιοποιούν τις δεξιότητές τους και να συμβάλλουν στην αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού στις χώρες υποδοχής. Βλ. επίσης: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html.

Or. en

Τροπολογία 158
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τις νόμιμες οδούς προστασίας στην ΕΕ[4] ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν και να στηρίξουν συμπληρωματικές οδούς εργασίας για όσους χρήζουν διεθνούς προστασίας[5]. Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσε επίσης να στηρίξει την εφαρμογή των συμπληρωματικών οδών.	***διαγράφεται.***

[4] Σύσταση (ΕΕ) 2020/1364 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με τις νόμιμες οδούς προς την προστασία στην ΕΕ: προώθηση της επανεγκατάστασης, της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και άλλων συμπληρωματικών οδών.

[5] Οι «συμπληρωματικές οδοί» είναι ασφαλείς και ρυθμιζόμενες οδοί για τα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας, οι οποίες συμπληρώνουν την

επανεγκατάσταση παρέχοντας νόμιμη διαμονή σε τρίτη χώρα όπου καλύπτονται οι ανάγκες διεθνούς προστασίας τους. Οι συμπληρωματικές οδοί εργασίας επιτρέπουν στα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας να έχουν πρόσβαση στις υφιστάμενες οδούς μετανάστευσης εργατικού δυναμικού, να αξιοποιούν τις δεξιότητές τους και να συμβάλλουν στην αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού στις χώρες υποδοχής. Βλ. επίσης: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html.

Or. sv

Τροπολογία 159
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τις νόμιμες οδούς προστασίας στην ΕΕ[4] ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν και να στηρίξουν συμπληρωματικές οδούς εργασίας για όσους χρήζουν διεθνούς προστασίας[5] . Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσε επίσης να στηρίξει την εφαρμογή των συμπληρωματικών οδών.	(4) Η σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τις νόμιμες οδούς προστασίας στην ΕΕ[4] ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν και να στηρίξουν συμπληρωματικές οδούς εργασίας για όσους χρήζουν διεθνούς προστασίας[5] . Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσε επίσης να στηρίξει την εφαρμογή των συμπληρωματικών οδών***, με την υποχρέωση διενέργειας περιοδικών εκθέσεων εκτίμησης και αξιολόγησης των κοινωνικών και οικονομικών επιπτώσεων στα κράτη μέλη***.
[4] Σύσταση (ΕΕ) 2020/1364 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με τις νόμιμες οδούς προς την προστασία στην ΕΕ: προώθηση της επανεγκατάστασης, της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και άλλων συμπληρωματικών οδών.	[4] Σύσταση (ΕΕ) 2020/1364 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με τις νόμιμες οδούς προς την προστασία στην ΕΕ: προώθηση της επανεγκατάστασης, της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και άλλων συμπληρωματικών οδών.
[5] Οι «συμπληρωματικές οδοί» είναι ασφαλείς και ρυθμιζόμενες οδοί για τα	[5] Οι «συμπληρωματικές οδοί» είναι ασφαλείς και ρυθμιζόμενες οδοί για τα

άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας, οι οποίες συμπληρώνουν την επανεγκατάσταση παρέχοντας νόμιμη διαμονή σε τρίτη χώρα όπου καλύπτονται οι ανάγκες διεθνούς προστασίας τους. Οι συμπληρωματικές οδοί εργασίας επιτρέπουν στα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας να έχουν πρόσβαση στις υφιστάμενες οδούς μετανάστευσης εργατικού δυναμικού, να αξιοποιούν τις δεξιότητές τους και να συμβάλλουν στην αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού στις χώρες υποδοχής. Βλ. επίσης: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html.	άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας, οι οποίες συμπληρώνουν την επανεγκατάσταση παρέχοντας νόμιμη διαμονή σε τρίτη χώρα όπου καλύπτονται οι ανάγκες διεθνούς προστασίας τους. Οι συμπληρωματικές οδοί εργασίας επιτρέπουν στα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας να έχουν πρόσβαση στις υφιστάμενες οδούς μετανάστευσης εργατικού δυναμικού, να αξιοποιούν τις δεξιότητές τους και να συμβάλλουν στην αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού στις χώρες υποδοχής. Βλ. επίσης: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html.

Or. el

Τροπολογία 160
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των ***συμμετεχόντων*** κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών, στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. ***Ως προαιρετικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.*** Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής	(5) ***Δεδομένου ότι οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού αποτελούν πρόβλημα σε ενωσιακό επίπεδο, απαιτείται η χάραξη στρατηγικής και ενιαίας προσέγγισης για την αντιμετώπισή τους. Για να αξιοποιηθούν οι οικονομίες κλίμακας και να καταστεί δυνατή η ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, όλα τα κράτη μέλη θα πρέπει να συμμετάσχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Η εφαρμογή σε όλη την ΕΕ θα συνέβαλε επίσης στην ύπαρξη μεγαλύτερης προβλεψιμότητας και ασφάλειας δικαίου τόσο για τα άτομα που αναζητούν εργασία όσο και για τους εργοδότες.*** Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών,

ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ***ευρύτερη δυνατή συμμετοχή. Ως εκ τούτου***, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.

στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες***, χωρίς να αντικατασταθούν οι υφιστάμενες εθνικές δομές***. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ***όσο το δυνατόν πιο επιτυχής εφαρμογή, για παράδειγμα***, ***χωρίς να επηρεάζεται η αρμοδιότητα των κρατών μελών να καθορίζουν τον αριθμό ατόμων που εισέρχονται από τρίτες χώρες για σκοπούς απασχόλησης.*** Ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών. ***Προκειμένου να διευκολυνθεί η δημιουργία αμοιβαίων οφελών τόσο για τις τρίτες χώρες όσο και για την ΕΕ και τα κράτη μέλη της, να αντιμετωπιστεί η διαρροή εγκεφάλων και να ενθαρρυνθεί η κυκλική μετανάστευση, θα πρέπει να εξασφαλιστούν συνέργειες με χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ εκπαιδευτικά προγράμματα σε τρίτες χώρες, όπως η Παγκόσμια Σύμπραξη για την Εκπαίδευση, η σύμπραξη «Η εκπαίδευση δεν μπορεί να περιμένει», το πρόγραμμα Erasmus+ και άλλες παρεμβάσεις επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και ανάπτυξης δεξιοτήτων στο πλαίσιο της Global Gateway.***

Or. en

Τροπολογία 161
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των ***συμμετεχόντων*** κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών, στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. ***Ως προαιρετικό εργαλείο*** για τη ***διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων***, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ***αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό***, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες***. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ*** θα πρέπει να ληφθούν υπόψη ***οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή***. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.	(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών, στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. ***Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και της Ένωσης για διεθνή ταλέντα και να διασφαλιστεί μια ενιαία προσέγγιση*** για τη ***μετανάστευση εργατικού δυναμικού***, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ***θα πρέπει να εφαρμοστεί από όλα τα κράτη μέλη. Η εφαρμογή σε όλη την ΕΕ θα συμβάλει επίσης στην ύπαρξη μεγαλύτερης προβλεψιμότητας και ασφάλειας δικαίου τόσο για τα άτομα που αναζητούν εργασία όσο και για τους εργοδότες. Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή και η στήριξη της συμμετοχής των κρατών μελών***, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες ***και οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών*** θα πρέπει να ληφθούν υπόψη ***κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων ***και των ικανοτήτων των ατόμων που αναζητούν εργασία*** που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 162
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών***,*** στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ ***δεν επαρκούν*** για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως προαιρετικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή. ***Ως εκ τούτου,*** ο όρος «ταλέντο» ***είναι ένας περιεκτικός όρος που*** αναφέρεται ***σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων*** που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.	(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών ***με υψηλή ειδίκευση*** στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού***, με τη βελτίωση των κινήτρων και την αναβάθμιση δεξιοτήτων,*** και η κινητικότητα εντός της ΕΕ ***αποδειχθούν ανεπαρκείς*** για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως προαιρετικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, ***για το οποίο θα πρέπει να εναπόκειται σε κάθε κράτος μέλος να αποφασίζει αν επιθυμεί να το χρησιμοποιήσει,*** η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή. Ο όρος «ταλέντο» αναφέρεται ***στους υπηκόους τρίτων χωρών με υψηλή ειδίκευση*** που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 163
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών, στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως προαιρετικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών***, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή***. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.	(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων ***εθελοντικά*** κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ***τυχόν*** ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών ***σε συγκεκριμένους τομείς και ανάλογα με το επίπεδο των δεξιοτήτων τους***, στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως προαιρετικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ***κοινωνικές, οικονομικές, εργασιακές*** ανάγκες ***και ιδιαιτερότητες*** των κρατών μελών. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.

Or. el

Τροπολογία 164
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και	(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και

μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών***, στον βαθμό που*** η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως προαιρετικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με ***τις*** υφιστάμενες ***εθνικές*** πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.

μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών ***μόνο σε περιπτώσεις όπου*** η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως προαιρετικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με υφιστάμενες πρωτοβουλίες και πλατφόρμες ***σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο***. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.

Or. fr

Τροπολογία 165
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών, στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως ***προαιρετικό*** εργαλείο για	(5) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών, στον βαθμό που η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως ***υποχρεωτικό*** εργαλείο για

τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.	τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να προσφέρει πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο Ένωσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα και η διαλειτουργικότητα με τις υφιστάμενες εθνικές πρωτοβουλίες και πλατφόρμες. Κατά την ανάπτυξη της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή. Ως εκ τούτου, ο όρος «ταλέντο» είναι ένας περιεκτικός όρος που αναφέρεται σε ολόκληρο το φάσμα των δεξιοτήτων που ενδέχεται να χρειάζονται οι αγορές εργασίας των κρατών μελών.
	Or. en

Τροπολογία 166
Johan Danielsson, Evin Incir

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α) Το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), το οποίο παρέχει πληροφορίες, συμβουλές και υπηρεσίες πρόσληψης ή τοποθέτησης προς όφελος των εργαζομένων και των εργοδοτών σε ολόκληρη την Ένωση, μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στη δημοσίευση κενών θέσεων με σκοπό την προσέλκυση εργαζομένων από άλλα κράτη μέλη. Συνεπώς, το EURES θα πρέπει να αξιοποιείται πλήρως για την πλήρωση των κενών θέσεων πριν να χρησιμοποιηθεί η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.
	Or. en

Τροπολογία 167
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α) Ομοίως, δεδομένου ότι η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποτελεί προαιρετικό εργαλείο, είναι αναγκαίο να ρυθμιστεί το δικαίωμα των κρατών μελών να αποχωρούν από αυτήν με εύτακτο τρόπο και με κατάλληλο χρονοδιάγραμμα και, συνεπώς, χωρίς να διαταράσσεται η γενική της λειτουργία και τα δικαιώματα των άλλων συμμετεχόντων κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 168
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α) Η δεξαμενή ταλέντων θα πρέπει να διασφαλίζει ότι οι ελλείψεις εργατικού δυναμικού σε ενωσιακό, εθνικό και τομεακό επίπεδο προσδιορίζονται με διαφανή τρόπο και σε διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους σε όλα τα επίπεδα, λαμβανομένων υπόψη των κινητήριων δυνάμεων και των βαθύτερων αιτίων τους.

Or. en

Τροπολογία 169
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.	(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε ***συμμετέχοντες*** εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997. ***Συμμετέχων εργοδότης είναι ο εργοδότης του οποίου οι κενές θέσεις εργασίας καθίστανται διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ από το εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος. Μόλις οι εν λόγω κενές θέσεις εργασίας αφαιρεθούν από την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ο εργοδότης δεν θεωρείται πλέον συμμετέχων εργοδότης. Άλλες συμμετέχουσες οντότητες μπορούν επίσης να συμπεριληφθούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ (ιδιωτικές εταιρείες απασχόλησης, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας) και υπόκεινται στους ίδιους όρους με τους συμμετέχοντες εργοδότες.***

Or. fr

Τροπολογία 170
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που ***είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των***	(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που ***ασκούν πραγματικά ουσιαστικές δραστηριότητες στην επικράτεια των συμμετεχόντων κρατών μελών***.

εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.

Or. en

Τροπολογία 171
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.	(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε ***υπηκόους τρίτων χωρών που αναζητούν εργασία σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και σε*** εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.

Or. en

Τροπολογία 172
Francisco Assis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών	(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε ***υπηκόους τρίτων χωρών που αναζητούν εργασία σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και σε*** εργοδότες που είναι

προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.

εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.

Or. en

Τροπολογία 173
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη***, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997***.*	(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***και οι οποίοι ασκούν πραγματικά ουσιαστικές οικονομικές δραστηριότητες στο συγκεκριμένο κράτος μέλος***.

Or. en

Τροπολογία 174
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες ***που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των***	(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες ***και μεσάζοντες***, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997***, οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα***

εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.	***κράτη μέλη***.

Or. en

Τροπολογία 175
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή υπηρεσιών σε εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.	(6) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αποσκοπεί στην παροχή ***δωρεάν*** υπηρεσιών σε εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών γραφείων εύρεσης εργασίας, των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των μεσαζόντων της αγοράς εργασίας, όπως ορίζονται στη σύμβαση 181 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1997.

Or. en

Τροπολογία 176
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α) Προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον ένας εργοδότης ασκεί πραγματικά ουσιαστικές δραστηριότητες στο συμμετέχον κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος και όπου προτίθεται να προσλάβει υπήκοο τρίτης χώρας, οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν σε συνολική αξιολόγηση όλων των πραγματικών στοιχείων που χαρακτηρίζουν τις δραστηριότητές του,

	προκειμένου να επαληθεύσουν ότι οι συνήθεις επιχειρηματικές δραστηριότητες του εργοδότη ασκούνται σε σημαντικό βαθμό στον σχετικό τομέα απασχόλησης, δηλαδή πέραν των δραστηριοτήτων επιλογής, πρόσληψης και ανάθεσης εργασίας αυτών καθαυτών.

Or. en

Τροπολογία 177
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις βασικές πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6]και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7]. Η συμμετοχή κράτους μέλους στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων δεν θα πρέπει να προδικάζει την απόφασή του σχετικά με τη συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.	***διαγράφεται·***

[6] COM/2020/609 final.

[7] COM/2022/657 final.

Or. sv

Τροπολογία 178
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει ***επίσης*** να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις βασικές πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6]και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7]. ***Η συμμετοχή κράτους μέλους στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων δεν θα πρέπει να προδικάζει την απόφασή του σχετικά με τη συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.***	(7) ***Οι ισχυρές εταιρικές σχέσεις με τρίτες χώρες μπορούν να συμβάλουν στην αποτελεσματική αναπτυξιακή συνεργασία, σύμφωνα με την αρχή της συνοχής των πολιτικών για την ανάπτυξη, και να διευκολύνουν τη δημιουργία αμοιβαίας εμπιστοσύνης και αμοιβαίων οφελών για τις τρίτες χώρες, την Ένωση και τα κράτη μέλη της. Οι εταιρικές σχέσεις θα πρέπει να παρέχουν απλές, συνεκτικές και κατανοητές νόμιμες οδούς προς την Ένωση, για τη διάνοιξη δυνατοτήτων επανεισόδου που μπορούν να διευκολύνονται μέσω της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και την ενθάρρυνση της κυκλικής μετανάστευσης λόγω των αναπτυξιακών της οφελών για τις χώρες καταγωγής, μεταξύ άλλων μέσω της μεταφοράς δεξιοτήτων και γνώσης, καθώς και μέσω των εμβασμάτων. Οι τρίτες χώρες πρέπει να είναι σε θέση να δημιουργούν από κοινού ισότιμες εταιρικές σχέσεις. Η μεταναστευτική πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει πάντα να καθοδηγείται από τον σεβασμό του κράτους δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.*** Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις βασικές πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6] και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7].
[6] COM/2020/609 final.	[6] COM/2020/609 final.
[7] COM/2022/657 final.	[7] COM/2022/657 final.

Or. en

Τροπολογία 179

Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις βασικές πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6]και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7]. ***Η συμμετοχή κράτους μέλους στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων δεν θα πρέπει να προδικάζει την απόφασή του σχετικά με τη συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.***	(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις βασικές πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6] και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7].
[6] COM/2020/609 final.	[6] COM/2020/609 final.
[7] COM/2022/657 final.	[7] COM/2022/657 final.

Or. en

Τροπολογία 180
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις βασικές πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6]και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7]. Η συμμετοχή κράτους μέλους στην εταιρική σχέση προσέλκυσης	(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων ***και εθνικών πλαισίων για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε τρίτη χώρα***, οι οποίες αποτελούν μια από τις βασικές πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6] και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων

ταλέντων δεν θα πρέπει να προδικάζει την απόφασή του σχετικά με τη συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

στην ΕΕ[7]. Η συμμετοχή κράτους μέλους στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων δεν θα πρέπει να προδικάζει την απόφασή του σχετικά με τη συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

[6] COM/2020/609 final.

[7] COM/2022/657 final.

[6] COM/2020/609 final.

[7] COM/2022/657 final.

Or. en

Τροπολογία 181
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις ***βασικές*** πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6]και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7]. Η συμμετοχή κράτους μέλους στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων δεν θα πρέπει να προδικάζει την απόφασή του σχετικά με τη συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.	(7) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να στηρίζει την υλοποίηση εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, οι οποίες αποτελούν μια από τις πτυχές της εξωτερικής διάστασης του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο[6] και εφαρμόζονται σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την προσέλκυση δεξιοτήτων και ταλέντων στην ΕΕ[7]. Η συμμετοχή κράτους μέλους στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων δεν θα πρέπει να προδικάζει την απόφασή του σχετικά με τη συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

[6] COM/2020/609 final.

[7] COM/2022/657 final.

[6] COM/2020/609 final.

[7] COM/2022/657 final.

Or. fr

Τροπολογία 182
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι αρχές των κρατών μελών εκπροσωπούνται επαρκώς στη συντονιστική ομάδα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν δύο εκπροσώπους το καθένα, έναν εκπρόσωπο προερχόμενο από τις αρχές απασχόλησης και έναν από τις αρχές μετανάστευσης.	(8) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι αρχές των κρατών μελών εκπροσωπούνται επαρκώς στη συντονιστική ομάδα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν δύο εκπροσώπους το καθένα, έναν εκπρόσωπο προερχόμενο από τις αρχές απασχόλησης και έναν από τις αρχές μετανάστευσης. ***Προκειμένου να διασφαλιστεί η εκπροσώπηση των κοινοτήτων μεταναστών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων, εκπρόσωποι οργανώσεων μεταναστών και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών θα πρέπει επίσης να συμμετέχουν στη συντονιστική ομάδα, ενώ μπορεί να προσκαλούνται και σχετικοί διεθνείς οργανισμοί.***

Or. en

Τροπολογία 183
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι αρχές των κρατών μελών εκπροσωπούνται επαρκώς στη συντονιστική ομάδα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν δύο εκπροσώπους το καθένα, έναν εκπρόσωπο προερχόμενο από τις αρχές απασχόλησης και έναν από τις αρχές μετανάστευσης.	(8) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι αρχές των κρατών μελών εκπροσωπούνται επαρκώς στη συντονιστική ομάδα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν δύο εκπροσώπους το καθένα, έναν εκπρόσωπο προερχόμενο από τις αρχές απασχόλησης και έναν από τις αρχές μετανάστευσης. ***Θα πρέπει επίσης να διασφαλιστεί η επαρκής εκπροσώπηση των συνδικαλιστικών οργανώσεων και των οργανώσεων εργοδοτών σε επίπεδο ΕΕ.***

Or. en

Τροπολογία 184
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι ***οι αρχές των κρατών μελών*** εκπροσωπούνται επαρκώς στη συντονιστική ομάδα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν δύο εκπροσώπους το καθένα***, έναν εκπρόσωπο προερχόμενο από τις αρχές*** απασχόλησης και ***έναν από τις αρχές μετανάστευσης***.	(8) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι ***όλα τα κράτη μέλη*** εκπροσωπούνται επαρκώς στη συντονιστική ομάδα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν δύο εκπροσώπους το καθένα***. Είναι σημαντικό να αναγνωριστούν και να προωθηθούν οι συνέργειες μεταξύ των αρχών*** απασχόλησης και ***των αρχών μετανάστευσης, προκειμένου να βελτιωθεί η λειτουργία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***.

Or. en

Τροπολογία 185
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	8α) Οι συνδικαλιστικές οργανώσεις διαδραματίζουν καίριο ρόλο στην προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων και στη διασφάλιση δίκαιων συνθηκών εργασίας στην Ένωση, διαφυλάσσοντας τα συμφέροντα τόσο των διακινούμενων εργαζομένων όσο και του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού και αποτρέποντας πιθανή εκμετάλλευση ή υπονόμευση των εργασιακών προτύπων. Προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμετοχή τους στη διακυβέρνηση της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τέσσερις εκπρόσωποι των διακλαδικών και τομεακών οργανώσεων των κοινωνικών

	εταίρων σε επίπεδο Ένωσης, οι οποίοι θα διορίζονται από τις εν λόγω οργανώσεις, με ισότιμη εκπροσώπηση συνδικαλιστικών οργανώσεων και οργανώσεων εργοδοτών, θα πρέπει να είναι ενεργά μέλη της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Οι τρίτες χώρες τις οποίες αφορά η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, καθώς και οι συνδικαλιστικές οργανώσεις στις εν λόγω χώρες θα πρέπει επίσης να εκπροσωπούνται και να απολαύουν καθεστώτος παρατηρητή.

Or. en

Τροπολογία 186
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	8α) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει επίσης να εκπροσωπείται στη συντονιστική ομάδα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ χωρίς να διαθέτει εξουσία λήψης αποφάσεων. Επομένως, το Κοινοβούλιο θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να διορίζει δύο εμπειρογνώμονες ως παρατηρητές στις συνεδριάσεις της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 187
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια	(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια

πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα μπορούσε να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ***συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου*** και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ».

πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα μπορούσε να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ***συμπεριλαμβανομένων της κοινής πλατφόρμας ΤΠ*** και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». ***Η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και οι σχετικές υποδομές της θα πρέπει να σχεδιάζονται έτσι ώστε να είναι φιλικές προς τον χρήστη, προσβάσιμες και συμπεριληπτικές, διασφαλίζοντας την αποδοτικότητα και τη χρηστικότητα για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.***

Or. en

Τροπολογία 188
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα ***μπορούσε*** να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων	(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα ***πρέπει*** να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων

της ΕΕ».

της ΕΕ».

Or. en

Τροπολογία 189
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα ***μπορούσε*** να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ».	(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα ***πρέπει*** να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ».

Or. en

Τροπολογία 190
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα μπορούσε να	(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα μπορούσε να

επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***».	επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων».

Or. en

Τροπολογία 191
Francisco Assis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα μπορούσε να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***».	(9) Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με τη χρήση, στο μέτρο του δυνατού, των υφιστάμενων υποδομών ΤΠ που ανήκουν στην Επιτροπή. Η υποδομή ΤΠ που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του EURES θα μπορούσε να επαναχρησιμοποιηθεί εν μέρει για την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του ενιαίου συντονισμένου διαύλου και του εργαλείου αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης με τις σχετικές προσαρμογές, μεταξύ άλλων για να ληφθεί δεόντως υπόψη η «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων».

Or. en

Τροπολογία 192
Ioan-Rareş Bogdan

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Θα πρέπει να εξασφαλιστούν συνέργειες, κατά περίπτωση, μεταξύ της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και άλλων σχετικών μέσων και υπηρεσιών σε επίπεδο Ένωσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά ***την πρόσβαση σε εκπαιδευτικό υλικό, όπως η*** Ακαδημία της ΕΕ και ***η*** Ακαδημία «Διαλειτουργική Ευρώπη». Η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να προσαρμόζεται ***γρήγορα*** και τακτικά στις νέες πρακτικές στον τομέα της τεχνολογίας και να παρέχει προηγμένης τεχνολογίας υπηρεσίες ΤΠ με την εισαγωγή καινοτόμων χαρακτηριστικών και εργαλείων.	(10) Θα πρέπει να εξασφαλιστούν συνέργειες, κατά περίπτωση, μεταξύ της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και άλλων σχετικών μέσων και υπηρεσιών σε επίπεδο Ένωσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά ***τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε πολύτιμους εκπαιδευτικούς πόρους, όπως οι πόροι που προσφέρονται από την*** Ακαδημία της ΕΕ και ***την*** Ακαδημία «Διαλειτουργική Ευρώπη». Η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να προσαρμόζεται ***ταχέως*** και τακτικά στις νέες πρακτικές στον τομέα της τεχνολογίας και να παρέχει προηγμένης τεχνολογίας υπηρεσίες ΤΠ με την εισαγωγή καινοτόμων χαρακτηριστικών και εργαλείων. ***Αυτό θα ενισχύσει τη λειτουργικότητα της πλατφόρμας, την εμπειρία του χρήστη και την ικανότητα να ανταποκρίνεται στις εξελισσόμενες ανάγκες με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο.***

Or. en

Τροπολογία 193
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Θα πρέπει να εξασφαλιστούν συνέργειες, κατά περίπτωση, μεταξύ της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και άλλων σχετικών μέσων και υπηρεσιών σε επίπεδο Ένωσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά την πρόσβαση σε εκπαιδευτικό υλικό, όπως η Ακαδημία της ΕΕ και η Ακαδημία «Διαλειτουργική Ευρώπη». Η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να προσαρμόζεται γρήγορα και τακτικά στις νέες πρακτικές στον τομέα της τεχνολογίας	(10) Θα πρέπει να εξασφαλιστούν συνέργειες, κατά περίπτωση, μεταξύ της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και άλλων σχετικών μέσων και υπηρεσιών σε επίπεδο Ένωσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά την πρόσβαση σε εκπαιδευτικό υλικό, όπως η Ακαδημία της ΕΕ και η Ακαδημία «Διαλειτουργική Ευρώπη»***, και σε εργαλεία κατάρτισης προφίλ δεξιοτήτων, όπως η εργαλειοθήκη δεξιοτήτων για υπηκόους τρίτων χωρών***. Η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων

και να παρέχει προηγμένης τεχνολογίας υπηρεσίες ΤΠ με την εισαγωγή καινοτόμων χαρακτηριστικών και εργαλείων.

της ΕΕ θα πρέπει να προσαρμόζεται γρήγορα και τακτικά στις νέες πρακτικές στον τομέα της τεχνολογίας και να παρέχει προηγμένης τεχνολογίας υπηρεσίες ΤΠ με την εισαγωγή καινοτόμων χαρακτηριστικών και εργαλείων.

Or. en

Τροπολογία 194
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Ο μορφότυπος των προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία και των κενών θέσεων εργασίας θα πρέπει να καθοριστεί με τη χρήση της υφιστάμενης ευρωπαϊκής ταξινόμησης επαγγελμάτων, δεξιοτήτων, ικανοτήτων και προσόντων (ESCO), όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589[8] , η οποία προβλέπει τυποποιημένη ορολογία για τα επαγγέλματα, τις δεξιότητες και τις ικανότητες, και διευκολύνει τη διαφάνεια των δεξιοτήτων και των προσόντων. Η ταξινόμηση ESCO θα πρέπει να στηρίζει τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, τους εργοδότες και τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με την εργασιακή πείρα, τα επαγγέλματα που καλύπτει η κενή θέση εργασίας, καθώς και τις δεξιότητες που προσφέρουν τα άτομα που αναζητούν εργασία και απαιτούνται από τους εργοδότες, καθιστώντας, με αυτόν τον τρόπο, δυνατή τη δημιουργία μιας υψηλής ποιότητας διαδικασίας αντιστοίχισης. Κατά περίπτωση, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να χρησιμοποιούν τον μορφότυπο ESCO για τη διαβίβαση κενών θέσεων εργασίας στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα κράτη μέλη που δεν	(11) Ο μορφότυπος των προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία και των κενών θέσεων εργασίας θα πρέπει να καθοριστεί ***είτε*** με τη χρήση της υφιστάμενης ευρωπαϊκής ταξινόμησης επαγγελμάτων, δεξιοτήτων, ικανοτήτων και προσόντων (ESCO), όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589[8] , η οποία προβλέπει τυποποιημένη ορολογία για τα επαγγέλματα, τις δεξιότητες και τις ικανότητες, και διευκολύνει τη διαφάνεια των δεξιοτήτων και των προσόντων***, είτε με τη χρήση ενός ευέλικτου και προσαρμόσιμου συστήματος που θα λαμβάνει υπόψιν τις εργασιακες, κοινωνικες, οικονομικες ανάγκες και ιδιαιτεροτητες κάθε κράτους μέλους***. Η ταξινόμηση ESCO θα πρέπει να στηρίζει τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, τους εργοδότες και τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με την εργασιακή πείρα, τα επαγγέλματα που καλύπτει η κενή θέση εργασίας, καθώς και τις δεξιότητες που προσφέρουν τα άτομα που αναζητούν εργασία και απαιτούνται από τους εργοδότες, καθιστώντας, με αυτόν τον τρόπο, δυνατή τη δημιουργία μιας υψηλής ποιότητας διαδικασίας αντιστοίχισης. Κατά περίπτωση, τα εθνικά σημεία επαφής της

ακολουθούν την ταξινόμηση ESCO για τις εθνικές κενές θέσεις εργασίας θα πρέπει να καταρτίσουν πίνακες χαρτογράφησης στους οποίους θα συγκρίνεται η ταξινόμηση που χρησιμοποιείται στα εθνικά συστήματα και με την ταξινόμηση ESCO ώστε να καταστεί δυνατή η διαλειτουργικότητα. Οι πίνακες χαρτογράφησης θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής για την αυτόματη διακωδικοποίηση πληροφοριών για κενές θέσεις εργασίας ή για τα προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία με σκοπό την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ.

δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να χρησιμοποιούν τον μορφότυπο ESCO για τη διαβίβαση κενών θέσεων εργασίας στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα κράτη μέλη που δεν ακολουθούν την ταξινόμηση ESCO για τις εθνικές κενές θέσεις εργασίας θα πρέπει να καταρτίσουν πίνακες χαρτογράφησης στους οποίους θα συγκρίνεται η ταξινόμηση που χρησιμοποιείται στα εθνικά συστήματα και με την ταξινόμηση ESCO ώστε να καταστεί δυνατή η διαλειτουργικότητα. Οι πίνακες χαρτογράφησης θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής για την αυτόματη διακωδικοποίηση πληροφοριών για κενές θέσεις εργασίας ή για τα προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία με σκοπό την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ.

[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

Or. el

Τροπολογία 195
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Ο μορφότυπος των προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία και των κενών θέσεων εργασίας θα πρέπει να	(11) Ο μορφότυπος των προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία και των κενών θέσεων εργασίας θα πρέπει να

καθοριστεί με τη χρήση της υφιστάμενης ευρωπαϊκής ταξινόμησης επαγγελμάτων, δεξιοτήτων, ικανοτήτων και προσόντων (ESCO), όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589[8], η οποία προβλέπει τυποποιημένη ορολογία για τα επαγγέλματα, τις δεξιότητες και τις ικανότητες, και διευκολύνει τη διαφάνεια των δεξιοτήτων και των προσόντων. Η ταξινόμηση ESCO θα πρέπει να στηρίζει τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, τους εργοδότες και τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με την εργασιακή πείρα, τα επαγγέλματα που καλύπτει η κενή θέση εργασίας, καθώς και τις δεξιότητες που προσφέρουν τα άτομα που αναζητούν εργασία και απαιτούνται από τους εργοδότες, καθιστώντας, με αυτόν τον τρόπο, δυνατή τη δημιουργία μιας υψηλής ποιότητας διαδικασίας αντιστοίχισης. Κατά περίπτωση, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να χρησιμοποιούν τον μορφότυπο ESCO για τη διαβίβαση κενών θέσεων εργασίας στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα κράτη μέλη που δεν ακολουθούν την ταξινόμηση ESCO για τις εθνικές κενές θέσεις εργασίας θα πρέπει να καταρτίσουν πίνακες χαρτογράφησης στους οποίους θα συγκρίνεται η ταξινόμηση που χρησιμοποιείται στα εθνικά συστήματα και με την ταξινόμηση ESCO ώστε να καταστεί δυνατή η διαλειτουργικότητα. Οι πίνακες χαρτογράφησης θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής για την αυτόματη διακωδικοποίηση πληροφοριών για κενές θέσεις εργασίας ή για τα προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία με σκοπό την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ.

[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών

καθοριστεί με τη χρήση της υφιστάμενης ευρωπαϊκής ταξινόμησης επαγγελμάτων, δεξιοτήτων, ικανοτήτων και προσόντων (ESCO), όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589[8], η οποία προβλέπει τυποποιημένη ορολογία για τα επαγγέλματα, τις δεξιότητες και τις ικανότητες, και διευκολύνει τη διαφάνεια των δεξιοτήτων και των προσόντων. Η ταξινόμηση ESCO θα πρέπει να στηρίζει τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, τους ***συμμετέχοντες*** εργοδότες και τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με την εργασιακή πείρα, τα επαγγέλματα που καλύπτει η κενή θέση εργασίας, καθώς και τις δεξιότητες που προσφέρουν τα άτομα που αναζητούν εργασία και απαιτούνται από τους ***συμμετέχοντες*** εργοδότες, καθιστώντας, με αυτόν τον τρόπο, δυνατή τη δημιουργία μιας υψηλής ποιότητας διαδικασίας αντιστοίχισης. Κατά περίπτωση, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να χρησιμοποιούν τον μορφότυπο ESCO για τη διαβίβαση κενών θέσεων εργασίας στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα κράτη μέλη που δεν ακολουθούν την ταξινόμηση ESCO για τις εθνικές κενές θέσεις εργασίας θα πρέπει να καταρτίσουν πίνακες χαρτογράφησης στους οποίους θα συγκρίνεται η ταξινόμηση που χρησιμοποιείται στα εθνικά συστήματα και με την ταξινόμηση ESCO ώστε να καταστεί δυνατή η διαλειτουργικότητα. Οι πίνακες χαρτογράφησης θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής για την αυτόματη διακωδικοποίηση πληροφοριών για κενές θέσεις εργασίας ή για τα προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία με σκοπό την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ.

[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών

απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).***

απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016R0589)***

Or. fr

Τροπολογία 196
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Ο μορφότυπος των προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία και των κενών θέσεων εργασίας θα πρέπει να καθοριστεί με τη χρήση της υφιστάμενης ευρωπαϊκής ταξινόμησης επαγγελμάτων, δεξιοτήτων, ικανοτήτων και προσόντων (ESCO), όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589[8], η οποία προβλέπει τυποποιημένη ορολογία για τα επαγγέλματα, τις δεξιότητες και τις ικανότητες, και διευκολύνει τη διαφάνεια των δεξιοτήτων και των προσόντων. Η ταξινόμηση ESCO θα πρέπει να στηρίζει τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, τους εργοδότες και τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με την εργασιακή πείρα, τα επαγγέλματα που καλύπτει η κενή θέση εργασίας, καθώς και τις δεξιότητες που προσφέρουν τα άτομα που αναζητούν εργασία και απαιτούνται από τους εργοδότες, καθιστώντας, με αυτόν τον τρόπο, δυνατή τη δημιουργία μιας υψηλής ποιότητας διαδικασίας αντιστοίχισης. Κατά περίπτωση, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να	(11) Ο μορφότυπος των προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία και των κενών θέσεων εργασίας θα πρέπει να καθοριστεί με τη χρήση της υφιστάμενης ευρωπαϊκής ταξινόμησης επαγγελμάτων, δεξιοτήτων, ικανοτήτων και προσόντων (ESCO), όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589[8], η οποία προβλέπει τυποποιημένη ορολογία για τα επαγγέλματα, τις δεξιότητες και τις ικανότητες, και διευκολύνει τη διαφάνεια των δεξιοτήτων και των προσόντων. Η ταξινόμηση ESCO θα πρέπει να στηρίζει τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, τους εργοδότες και τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ με την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με την εργασιακή πείρα, τα επαγγέλματα που καλύπτει η κενή θέση εργασίας, καθώς και τις δεξιότητες που προσφέρουν τα άτομα που αναζητούν εργασία και απαιτούνται από τους εργοδότες, καθιστώντας, με αυτόν τον τρόπο, δυνατή τη δημιουργία μιας υψηλής ποιότητας διαδικασίας αντιστοίχισης. Κατά περίπτωση, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ ***και οι***

χρησιμοποιούν τον μορφότυπο ESCO για τη διαβίβαση κενών θέσεων εργασίας στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα κράτη μέλη που δεν ακολουθούν την ταξινόμηση ESCO για τις εθνικές κενές θέσεις εργασίας θα πρέπει να καταρτίσουν πίνακες χαρτογράφησης στους οποίους θα συγκρίνεται η ταξινόμηση που χρησιμοποιείται στα εθνικά συστήματα και με την ταξινόμηση ESCO ώστε να καταστεί δυνατή η διαλειτουργικότητα. Οι πίνακες χαρτογράφησης θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής για την αυτόματη διακωδικοποίηση πληροφοριών για κενές θέσεις εργασίας ή για τα προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία με σκοπό την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ.

[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj)***.

διαπιστευμένοι εργοδότες θα πρέπει να χρησιμοποιούν τον μορφότυπο ESCO για τη διαβίβαση κενών θέσεων εργασίας στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα κράτη μέλη που δεν ακολουθούν την ταξινόμηση ESCO για τις εθνικές κενές θέσεις εργασίας θα πρέπει να καταρτίσουν πίνακες χαρτογράφησης στους οποίους θα συγκρίνεται η ταξινόμηση που χρησιμοποιείται στα εθνικά συστήματα και με την ταξινόμηση ESCO ώστε να καταστεί δυνατή η διαλειτουργικότητα. Οι πίνακες χαρτογράφησης θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής για την αυτόματη διακωδικοποίηση πληροφοριών για κενές θέσεις εργασίας ή για τα προφίλ των ατόμων που αναζητούν εργασία με σκοπό την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ.

[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016R0589)***.

Or. en

Τροπολογία 197
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	11α) Προκειμένου να βελτιωθεί η

ποιότητα της διαδικασίας αντιστοίχισης, τα εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία θα πρέπει να είναι σε θέση να ζητούν αρχικό προκαταρκτικό έλεγχο των προσόντων και των δεξιοτήτων. Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και τα εθνικά σημεία επαφής θα πρέπει να επιφορτιστούν με την οργάνωση μη δεσμευτικής διαδικασίας προκαταρκτικού ελέγχου. Κατόπιν αιτήματος των ατόμων που αναζητούν εργασία, τα διαπιστευμένα τρίτα μέρη μπορούν επίσης να προβλέπουν μη δεσμευτικό προκαταρκτικό έλεγχο των προσόντων και των δεξιοτήτων. Προκειμένου να παρέχεται περαιτέρω στήριξη στα άτομα που αναζητούν εργασία για τη δημιουργία ολοκληρωμένων προφίλ και να ενισχυθεί η πιθανότητα επιτυχούς αντιστοίχισης, η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ενσωματώσει την εργαλειοθήκη δεξιοτήτων της ΕΕ, η οποία μπορεί να διαδραματίσει καίριο ρόλο στη χαρτογράφηση δεξιοτήτων, παρέχοντας καθοδήγηση σχετικά με την ανάπτυξη δεξιοτήτων, και να διασφαλίσει ότι τα άτομα που αναζητούν εργασία στο εξωτερικό είναι καλύτερα προετοιμασμένα για την κάλυψη των αναγκών της αγοράς εργασίας της ΕΕ. Επιπλέον, τα άτομα που αναζητούν εργασία μπορούν να ζητήσουν τη χρήση των υπηρεσιών αξιολόγησης του δικτύου ENIC-NARIC μέσω της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ για την αξιολόγηση των διπλωμάτων τους όσον αφορά τη συγκρισιμότητά τους με επιλεγμένες χώρες της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 198
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	11β) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να προωθεί την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με τη μετανάστευση εργατικού δυναμικού, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επικύρωση των δεξιοτήτων και των προσόντων που έχουν αποκτηθεί στην αλλοδαπή. Για τον σκοπό αυτό, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να περιλαμβάνει τυποποιημένο πλαίσιο αναφοράς, ώστε να διευκολύνεται ο συνεπής και αποτελεσματικός προκαταρκτικός έλεγχος των δεξιοτήτων και των προσόντων σε ολόκληρη την Ένωση. Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι υπεύθυνη για την ανάπτυξη και την έγκριση του τυποποιημένου πλαισίου αναφοράς. Εντός τριών ετών από τη δημιουργία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να εκδώσει μη δεσμευτικά εκπαιδευτικά διαπιστευτήρια και να διενεργήσει αξιολόγηση δεξιοτήτων για όλα τα επαγγέλματα που παρατίθενται στους ενωσιακούς και εθνικούς καταλόγους επαγγελματικών ελλείψεων. Οι κινήσεις αυτές θα αποτελέσουν θεμέλιο του τυποποιημένου πλαισίου αναφοράς, επιτρέποντας εξορθολογισμένες και ταχύτερες διαδικασίες ελέγχου.

Or. en

Τροπολογία 199
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	13α) Οι εργοδότες που επιθυμούν να συμμετάσχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να εγγράφονται πριν

από τη διάθεση των κενών θέσεων εργασίας τους μέσω της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Πριν από την εγγραφή των εργοδοτών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διενεργούν τους αναγκαίους ελέγχους στους εν λόγω εργοδότες, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι συμμορφώνονται με τη σχετική ενωσιακή και εθνική νομοθεσία και πρακτική, καθώς και, μεταξύ άλλων, με τις ισχύουσες συλλογικές συμβάσεις, για τη διασφάλιση της προστασίας των υπηκόων τρίτων χωρών από αθέμιτες προσλήψεις και ακατάλληλες συνθήκες εργασίας, καθώς και για την απαγόρευση των διακρίσεων.

Or. en

Τροπολογία 200
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και ***των εργοδοτών που*** συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο δύο ετών, θα πρέπει να διαγράφονται αυτόματα. Μετά τη διαγραφή των προφίλ, περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των	(14) ***Η καταχώριση ενός προφίλ και η αναζήτηση και ανάρτηση κενών θέσεων αντίστοιχα θα πρέπει να είναι δωρεάν τόσο για τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσο και για τους εργοδότες.*** Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο δύο ετών, ***καθώς και τα προφίλ των εγγεγραμμένων εργοδοτών που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο τριών***

ευρωπαϊκών στατιστικών.	***ετών,*** θα πρέπει να διαγράφονται αυτόματα. ***Ο κάτοχος του προφίλ θα πρέπει να ειδοποιείται το αργότερο έναν μήνα πριν από τη διαγραφή.*** Μετά τη διαγραφή των προφίλ, περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των ευρωπαϊκών στατιστικών ***σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού. Για τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία, θα μπορούσαν να αποθηκεύονται δεδομένα σχετικά με την ιθαγένεια, το επιθυμητό ή το τρέχον επάγγελμα, την κατοχή κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, τη χρονική περίοδο κατά την οποία το προφίλ ήταν καταχωρισμένο στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τον αριθμό των επισκέψεων στην πλατφόρμα, τον αριθμό των αντιστοιχίσεων με εργοδότες και τον αριθμό των τοποθετήσεων σε θέσεις εργασίας που διευκολύνθηκαν μέσω της πλατφόρμας. Για τα προφίλ των εργοδοτών, θα μπορούσαν να αποθηκεύονται δεδομένα σχετικά με το κράτος μέλος στο οποίο εδρεύουν, τον τομέα απασχόλησης, τον αριθμό επισκέψεων στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τον αριθμό των αντιστοιχίσεων με άτομα που αναζητούν εργασία και τον αριθμό των τοποθετήσεων σε θέσεις εργασίας που διευκολύνθηκαν μέσω της πλατφόρμας***.
	Or. en

Τροπολογία 201
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και των εργοδοτών που συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο δύο ετών, θα πρέπει να διαγράφονται αυτόματα. Μετά τη διαγραφή των προφίλ, περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των ευρωπαϊκών στατιστικών.	(14) Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και των εργοδοτών που συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο δύο ετών, θα πρέπει να διαγράφονται αυτόματα. ***Τα ενδιαφερόμενα άτομα που αναζητούν εργασία θα πρέπει να ενημερώνονται δύο μήνες πριν από την αφαίρεση των προφίλ ότι τα προφίλ τους θα διαγραφούν εάν δεν προσπελαστούν εντός της εν λόγω περιόδου. Τα προφίλ ή οι κενές θέσεις εργασίας των εγγεγραμμένων εργοδοτών τα οποία παρέμειναν απροσπέλαστα για περίοδο δύο ετών από την καταχώριση των προφίλ τους θα πρέπει να διαγράφονται ή να ανωνυμοποιούνται και δεν θα πρέπει να αποθηκεύονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Οι ενδιαφερόμενοι εργοδότες θα πρέπει να ενημερώνονται δύο μήνες πριν από την αφαίρεση των προφίλ τους ότι τα προφίλ τους διαγράφονται εάν δεν προσπελαστούν εντός της εν λόγω περιόδου.*** Μετά τη διαγραφή των προφίλ, περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των ευρωπαϊκών στατιστικών.

Or. en

Τροπολογία 202
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και των ***εργοδοτών*** που συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο δύο ετών**,** θα πρέπει να διαγράφονται ***αυτόματα***. Μετά τη διαγραφή των προφίλ, περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των ευρωπαϊκών στατιστικών.	(14) Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία***, των εργοδοτών*** και των ***μεσαζόντων*** που συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο δύο ετών θα πρέπει να διαγράφονται***, αφότου ο χρήστης ενημερωθεί δεόντως, εκτός εάν ο χρήστης αμφισβητήσει την απόφαση και επικαιροποιήσει το προφίλ του***. Μετά τη διαγραφή των προφίλ, ***όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να διαγράφονται, ενώ*** περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για ***τη βελτίωση της λειτουργίας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και για*** τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των ευρωπαϊκών στατιστικών. ***Οι χρήστες θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να ζητούν τη διαγραφή του προφίλ τους και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τους ανά πάσα στιγμή.***

Or. en

Τροπολογία 203
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και των εργοδοτών που συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο ***δύο ετών***, θα πρέπει να διαγράφονται αυτόματα. Μετά τη διαγραφή των προφίλ, περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των ευρωπαϊκών στατιστικών.	(14) Τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιλέγουν μεταξύ ορισμένων τεχνικών επιλογών για τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, για παράδειγμα, περιορίζοντας την πρόσβαση στα στοιχεία επικοινωνίας τους. Τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και των εργοδοτών που συμμετέχουν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περίοδο ***έξι μηνών***, θα πρέπει να διαγράφονται αυτόματα. Μετά τη διαγραφή των προφίλ, περιορισμένο σύνολο ανωνυμοποιημένων δεδομένων θα μπορούσε να παραμείνει αποθηκευμένο για ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, μεταξύ άλλων για τους σκοπούς της παραγωγής και της ποιότητας των ευρωπαϊκών στατιστικών.

Or. sv

Τροπολογία 204
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Με την επιφύλαξη της υποχρέωσής τους να ενημερώνουν τα υποκείμενα των δεδομένων σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων τους προσωπικού χαρακτήρα και τα δικαιώματά τους ως υποκειμένων των δεδομένων σύμφωνα με τα άρθρα 12 και 13 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, και τα άρθρα 14 και 15 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να ενημερώνουν τα	***διαγράφεται·***

εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και τους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ σχετικά με το δικαίωμά τους να περιορίζουν τεχνικά την πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν και να απαιτούν, ανά πάσα στιγμή, τη διαγραφή ή την τροποποίηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στα προφίλ τους.

Or. sv

Τροπολογία 205
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν ***θα*** πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα ***πρέπει να*** υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση	(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης ***ανειδίκευτων ατόμων***, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς ***για τους ειδικευμένους μετανάστες***. Δεν πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11] να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται

εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.

σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό. ***Επιπλέον, κατά τη διενέργεια των διαδικασιών μετανάστευσης, τα κράτη μέλη μπορούν να διεξάγουν τους αναγκαίους ελέγχους, ιδίως ελέγχους ασφαλείας, στις σχετικές εθνικές και ενωσιακές βάσεις δεδομένων, όπως το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν, το οποίο περιλαμβάνει καταχωρίσεις για υπηκόους τρίτων χωρών που δεν έχουν δικαίωμα εισόδου ή παραμονής στον χώρο Σένγκεν. Η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αναφέρει ότι η εγγραφή ατόμου από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ δεν αποτελεί εγγύηση ότι έχουν διενεργηθεί οι έλεγχοι ασφάλειας.***

---

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj)***.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008L0115)***.

Or. fr

Τροπολογία 206
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων	(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων

διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98,

διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11] να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό. ***Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών μετανάστευσης που διεξάγονται από τα κράτη μέλη, θα μπορούσαν να διενεργούνται οι αναγκαίοι έλεγχοι σε σχετικές εθνικές και ενωσιακές βάσεις δεδομένων, όπως το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν. Όσον αφορά την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, θα πρέπει να παρέχονται πληροφορίες ότι η εγγραφή ατόμου από τρίτη χώρα που αναζητά εργασία στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ δεν αποτελεί εγγύηση ότι έχουν διενεργηθεί οι έλεγχοι ασφάλειας.***

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98,

ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj)***.

ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008L0115)***.

Or. en

Τροπολογία 207
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.	(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11] να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι***, εξ όσων γνωρίζουν,*** δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό. ***Η πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχει***

πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες η εγγραφή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ από άτομο από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία δεν αποτελεί εγγύηση ότι έχουν διενεργηθεί οι έλεγχοι ασφάλειας.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj)***.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008L0115)***.

Or. en

Τροπολογία 208
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που	(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11] να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που

αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj)***.

αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης***. Το ίδιο θα πρέπει να ισχύει όσον αφορά την οδηγία (ΕΕ) 2017/541, και τα άτομα που αναζητούν εργασία θα πρέπει επίσης να υποχρεούνται να δηλώνουν ότι δεν έχουν, εξ όσων γνωρίζουν, σχέση με πρόσωπα, ομάδες και οντότητες που υπόκεινται στην κοινή θέση 2001/931/CFSP (στο εξής: κατάλογος)***. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008L0115)***.

Or. en

Τροπολογία 209
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της ***αποθάρρυνσης της αντικανονικής*** μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει	(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της ***ενθάρρυνσης της κανονικής*** μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει

να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί ***δικαστική ή διοικητική*** απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους ***απαγόρευση*** εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.

να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί ***τρέχουσα δικαστική*** απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε ***ενεργή*** απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους ***δικαστική απόφαση απαγόρευσης*** εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό. ***Μετά τη λήξη της δικαστικής απόφασης ή της απαγόρευσης εισόδου, το άτομο που αναζητά εργασία θα πρέπει να είναι σε θέση να υποβάλει νέο αίτημα καταχώρισης προφίλ στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.***

---

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. en

Τροπολογία 210
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της ***αποθάρρυνσης της αντικανονικής*** μετανάστευσης***, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση*** σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.	(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της ***ενθάρρυνσης της νόμιμης*** μετανάστευσης ***μέσω της προώθησης των διεθνών προσλήψεων υπηκόων τρίτων χωρών και της πρόσβασής τους*** σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς***, καθώς και της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, συμβάλλοντας στην αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της***. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11] να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.
[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των	[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των

παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj)***.

παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008L0115)***.

Or. en

Τροπολογία 211
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ***αναμένεται*** να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης***, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς***. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα	(16) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ***θα πρέπει*** να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης. Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11] να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.

αυτό.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj)***.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008L0115)***.

Or. fr

Τροπολογία 212
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) ***Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ αναμένεται να συμβάλει στον στόχο της αποθάρρυνσης της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων διευκολύνοντας την πρόσβαση σε υφιστάμενες νόμιμες οδούς.*** Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11]να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του	(16) Δεν θα πρέπει να επιτρέπεται σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και σε βάρος των οποίων έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση απαγόρευσης εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ή υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[11] να καταχωρίζουν τα προφίλ τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, δεδομένου ότι δεν θα τους επιτραπεί να εισέλθουν και να παραμείνουν στην Ένωση. Για τον σκοπό αυτόν, τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να υποχρεούνται, πριν από την καταχώριση των προφίλ τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, να δηλώνουν ότι δεν έχει, υπό του παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες

παρόντος, εκδοθεί εις βάρος τους απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε κράτος μέλος ούτε υπόκεινται σε απαγόρευση εισόδου στο έδαφος της Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj)***.

σχετικά με τις συνέπειες της υποβολής ψευδούς δήλωσης σχετικά με το θέμα αυτό ***και θα πρέπει να παρέχεται γραπτή άδεια κράτησης και οικειοθελούς επιστροφής, εάν κρίνονται ένοχοι για την υποβολή ψευδούς δήλωσης ή για παράβαση του νόμου***.

[11] Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008L0115)***.

Or. sv

Τροπολογία 213
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16α) Προκειμένου να προωθούνται οι δίκαιες προσλήψεις και να προλαμβάνονται οι πρακτικές εκμετάλλευσης, οι εργοδότες και οι μεσάζοντες που επιθυμούν να συμμετάσχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να υπόκεινται σε ορισμένες προϋποθέσεις. Κατά την καταχώριση προφίλ στην πλατφόρμα ΤΠ, οι εργοδότες και οι μεσάζοντες θα πρέπει να υποχρεούνται να παρέχουν τα στοιχεία επικοινωνίας τους, τον αριθμό νομικής καταχώρισης, τον τομέα δραστηριότητας και σύντομη περιγραφή των δραστηριοτήτων τους. Το εθνικό σημείο επαφής στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εργοδότης ή ο

μεσάζων, με την υποστήριξη των αρμόδιων εθνικών αρχών, είναι επιφορτισμένο με τον έλεγχο του αιτήματος και την αποδοχή του προφίλ στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 214
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16α) Εάν ορισμένα κράτη μέλη επιθυμούν να συμμετάσχουν σε μια νέα ευρωπαϊκή πλατφόρμα προσλήψεων, είναι ζωτικής σημασίας να ενσωματωθούν ισχυρά μέτρα ασφαλείας για να αποτραπεί η πρόσβαση σε εργαζομένους τρίτων χωρών που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλεια όλων των κρατών μελών. Τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να περιλαμβάνουν ενδελεχή εξακρίβωση του ιστορικού των υποψηφίων, συμπεριλαμβανομένων ελέγχων ασφαλείας, και αξιολόγηση των δυνητικών κινδύνων. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών θα πρέπει να συμμετέχουν στη θέσπιση τέτοιων μέτρων για την προστασία της εθνικής και ενωσιακής ασφάλειας.

Or. fr

Τροπολογία 215
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16α) Κατά την εγγραφή στην

	πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, οι εργοδότες θα πρέπει να υποχρεούνται να παρέχουν τα στοιχεία επικοινωνίας τους, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού μητρώου της εταιρείας τους, καθώς και ένα σημείο επαφής εντός της εταιρείας που θα είναι αρμόδιο για τη δεξαμενή ταλέντων. Κατά τη διαδικασία εγγραφής, οι εργοδότες θα πρέπει επίσης να υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεσμεύονται να πραγματοποιούν δίκαιες προσλήψεις και να ακολουθούν τα διεθνή εργασιακά πρότυπα.
	Or. en

Τροπολογία 216
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	16β) Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να περιλαμβάνει μηχανισμό υποβολής καταγγελιών που θα επιτρέπει στα άτομα που αναζητούν εργασία και στους εργαζομένους τρίτων χωρών που απασχολούνται μέσω της πλατφόρμας να υποβάλλουν καταγγελία κατά εργοδότη για παράνομη πρόσληψη και καταχρηστικές πρακτικές απασχόλησης. Εάν οι εθνικές αρχές κινήσουν έρευνα, ο υπό έρευνα εργοδότης και όλες οι σχετικές κενές θέσεις εργασίας θα πρέπει να αφαιρεθούν από τη δεξαμενή ταλέντων. Εάν οι αρμόδιες εθνικές αρχές διαπιστώσουν παράνομες συμπεριφορές, αυτό θα πρέπει να επιφέρει την απομάκρυνση των εργοδοτών από τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.
	Or. en

Τροπολογία 217

Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να δημιουργήσουν προφίλ χρησιμοποιώντας τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass[12]που δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προφίλ, χωρίς χρέωση, και δήλωσης των σχετικών δεξιοτήτων, προσόντων και λοιπής πείρας, σε ενιαία ασφαλή διαδικτυακή τοποθεσία.	(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ***είναι σε θέση να*** δημιουργήσουν προφίλ χρησιμοποιώντας τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass[12] που δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προφίλ, χωρίς χρέωση, ***χωρίς την υποχρέωση της επισύναψης φωτογραφιών, καθώς*** και δήλωσης των σχετικών δεξιοτήτων, προσόντων και λοιπής πείρας, σε ενιαία ασφαλή διαδικτυακή τοποθεσία. ***Τα άτομα που αναζητούν εργασία από τρίτες χώρες και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να έχουν εύκολη πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο δημιουργίας προφίλ. Κατά περίπτωση, θα πρέπει να διατίθενται σε όσους αναζητούν εργασία και συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τις ευκαιρίες για την ανάπτυξη δεξιοτήτων και ικανοτήτων, την εκπαίδευση και την επαγγελματική κατάρτιση, που θα παρέχονται μέσω των προγραμμάτων αναπτυξιακής συνεργασίας.***
[12] Απόφαση (ΕΕ) 2018/646 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2018, για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (ΕΕ L 112 της 2.5.2018, σ. 42***) ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj)***.	[12] Απόφαση (ΕΕ) 2018/646 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2018, για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (ΕΕ L 112 της 2.5.2018, σ. 42***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32018D0646)***.

Or. en

Τροπολογία 218
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να δημιουργήσουν προφίλ χρησιμοποιώντας τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass[12]που δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προφίλ, χωρίς χρέωση, και δήλωσης των σχετικών δεξιοτήτων, προσόντων και λοιπής πείρας, σε ενιαία ασφαλή διαδικτυακή τοποθεσία.	(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ***είναι σε θέση να*** δημιουργήσουν προφίλ ***χειροκίνητα,*** χρησιμοποιώντας ***την εργαλειοθήκη δεξιοτήτων της ΕΕ ή*** τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass που δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προφίλ, χωρίς χρέωση, και δήλωσης των σχετικών δεξιοτήτων, προσόντων και λοιπής πείρας, σε ενιαία ασφαλή διαδικτυακή τοποθεσία. ***Στις περιπτώσεις όπου τα άτομα που αναζητούν εργασία δεν μπορούν να υποβάλουν την αίτησή τους κατά τρόπο ανεξάρτητο, τα διαπιστευμένα τρίτα μέρη σε τρίτες χώρες θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχουν υποστήριξη κατά τη διαδικασία εγγραφής, διασφαλίζοντας την προσβασιμότητα και τη συμπεριληπτικότητα για όλους τους δυνητικούς συμμετέχοντες.***

[12] Απόφαση (ΕΕ) 2018/646 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2018, για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (ΕΕ L 112 της 2.5.2018, σ. 42) ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).

Or. en

Τροπολογία 219
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να δημιουργήσουν προφίλ χρησιμοποιώντας τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass[12]***που δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προφίλ, χωρίς χρέωση, και δήλωσης των σχετικών δεξιοτήτων, προσόντων και λοιπής πείρας, σε ενιαία ασφαλή διαδικτυακή τοποθεσία***.	(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να δημιουργήσουν προφίλ χρησιμοποιώντας τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass[12]***, με ελάχιστο κόστος 10 EUR***.
[12] Απόφαση (ΕΕ) 2018/646 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2018, για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (ΕΕ L 112 της 2.5.2018, σ. 42***) ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj)***.	[12] Απόφαση (ΕΕ) 2018/646 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2018, για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (ΕΕ L 112 της 2.5.2018, σ. 42***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32018D0646)***.

Or. sv

Τροπολογία 220
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να δημιουργήσουν προφίλ χρησιμοποιώντας τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass[12]***που*** δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προφίλ, χωρίς χρέωση, και ***δήλωσης*** των σχετικών δεξιοτήτων, προσόντων και λοιπής πείρας, σε ενιαία ασφαλή διαδικτυακή τοποθεσία.	(17) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να δημιουργήσουν προφίλ χρησιμοποιώντας τη λειτουργία δημιουργίας προφίλ Europass[12] ***που τους*** δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προφίλ, χωρίς χρέωση, και ***προσδιορισμού*** των σχετικών δεξιοτήτων, προσόντων και λοιπής πείρας, σε ενιαία ασφαλή διαδικτυακή τοποθεσία.

[12] Απόφαση (ΕΕ) 2018/646 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2018, για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (ΕΕ L 112 της 2.5.2018, σ. 42***) ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj)***.

[12] Απόφαση (ΕΕ) 2018/646 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2018, για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (ΕΕ L 112 της 2.5.2018, σ. 42***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32018D0646)***.

Or. en

Τροπολογία 221
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) ***Όπου απαιτείται,*** η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ***θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα συμμετέχοντα*** κράτη μέλη ***κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη*** σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές***, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***.	(18) Η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ***πραγματοποιείται στα*** κράτη μέλη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές***. Η ΕΕ και τα θεσμικά της όργανα δεν έχουν δικαίωμα να παρεμβαίνουν στη διαδικασία αυτή***.

Or. sv

Τροπολογία 222
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) ***Όπου απαιτείται***, η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	(18) ***Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να προωθεί την αναγνώριση των προσόντων και των δεξιοτήτων που αποκτώνται εκτός της ΕΕ***, ***διασφαλίζοντας ότι οι διακινούμενοι εργαζόμενοι απασχολούνται και αποζημιώνονται σύμφωνα με τα προσόντα και την πείρα τους.*** Η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 223
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Όπου απαιτείται, η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	(18) Όπου απαιτείται, η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του ***συμμετέχοντος*** εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.
	Or. fr

Τροπολογία 224
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Όπου απαιτείται, η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών	(18) Όπου απαιτείται, η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα ***σχετικά*** κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών

προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 225
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Όπου απαιτείται, η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	(18) Όπου απαιτείται, η αναγνώριση των προσόντων και η επικύρωση των δεξιοτήτων των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος του ατόμου που αναζητεί εργασία ή του εργοδότη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές πρακτικές, καθώς και σύμφωνα με τυχόν σχετικές διεθνείς συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αμοιβαίας αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων. Εξατομικευμένη βοήθεια και διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης και επικύρωσης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και θα πρέπει να παρέχονται από τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 226

Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ», η οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.	***διαγράφεται·***

Τροπολογία 227
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. ***Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης*** προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ», η οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ***. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και	(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, ***μπορεί να*** παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. ***Το εν λόγω πρόγραμμα ανάπτυξης και επικύρωσης δεξιοτήτων θα πρέπει να λάβει χρηματοδοτική στήριξη από την Ευρωπαϊκή Ένωση ή να ενσωματωθεί σε διμερή πρωτοβουλία ή συμφωνία κράτους μέλους, σε συνδυασμό με εταιρικές σχέσεις*** προσέλκυσης ταλέντων***. Οι δεξιότητες που αποκτώνται ή επικυρώνονται μέσω τέτοιων εταιρικών σχέσεων θα πρέπει να πιστοποιούνται σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται από τα κράτη μέλη που επιλέγουν να συμμετέχουν***. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η

εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

Or. fr

Τροπολογία 228
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ», η οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις	(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ», η οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***και βάσει των κοινών εναρμονισμένων***

για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

κατευθυντήριων γραμμών που πρόκειται να εκδοθούν από την Επιτροπή δυνάμει της συμβουλευτικής διαδικασίας που ορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 4 σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

Or. en

Τροπολογία 229
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ», η οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

Or. en

Τροπολογία 230
Francisco Assis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***», η	(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων», η οποία

οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

Or. en

Τροπολογία 231
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο	(19) Στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων προσέλκυσης ταλέντων, παρέχεται στήριξη στους υπηκόους επιλεγμένων τρίτων χωρών για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε πλαίσιο που εγκρίνεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων από τις χώρες-εταίρους. Ως εκ τούτου, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο

πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***», η οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να πιστοποιούνται από την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων», η οποία θα είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα προφίλ των εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ώστε να μπορούν να δουν όσους έχουν λάβει «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων». Αυτό θα μπορούσε να ενθαρρύνει τους εργοδότες να προσφέρουν θέση εργασίας στην Ένωση. Τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, θα πρέπει να καθορίζουν τις προϋποθέσεις για την έκδοση της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων και το κατά πόσον η εθνική αρχή μιας χώρας-εταίρου, ένας διεθνής οργανισμός ή άλλο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να στηρίζει την υλοποίησή της. Η έκδοση «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» δεν θίγει τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανόνες σχετικά με την πρόσβαση σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.

Or. en

Τροπολογία 232
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	19α) Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία μπορούν επίσης να λάβουν στήριξη μέσω εθνικών πλαισίων για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε τρίτη χώρα. Τα πλαίσια αυτά λαμβάνουν χρηματοδοτική στήριξη

από κράτος μέλος και/ή από ενωσιακή χρηματοδότηση εκτός του πλαισίου εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. Συνεπώς, οι δεξιότητες που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στα εθνικά πλαίσια θα πρέπει επίσης να πιστοποιούνται με την «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων», η οποία είναι ορατή στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 233
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Ο κατάλογος των τρίτων χωρών και των κρατών μελών που συμμετέχουν σε εταιρικές σχέσεις προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να δημοσιεύεται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ μαζί με τα σχετικά επαγγέλματα στα οποία στοχεύει κάθε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων.	(20) Ο κατάλογος των τρίτων χωρών και των κρατών μελών που συμμετέχουν σε εταιρικές σχέσεις προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να δημοσιεύεται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ μαζί με τα σχετικά επαγγέλματα στα οποία στοχεύει κάθε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων. ***Για τους σκοπούς της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τα εν λόγω επαγγέλματα θα πρέπει να απαιτούν υψηλά προσόντα ή δεξιότητες.***

Or. en

Τροπολογία 234
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) ***Ο κατάλογος*** των τρίτων χωρών και των κρατών μελών που συμμετέχουν	(20) ***Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να δημοσιεύει***

σε εταιρικές σχέσεις προσέλκυσης ταλέντων ***θα πρέπει να δημοσιεύεται*** στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ μαζί με τα σχετικά επαγγέλματα στα οποία στοχεύει κάθε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων.

τον κατάλογο των τρίτων χωρών και των κρατών μελών που συμμετέχουν σε εταιρικές σχέσεις προσέλκυσης ταλέντων στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ μαζί με τα σχετικά επαγγέλματα στα οποία στοχεύει κάθε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων.

Or. en

Τροπολογία 235
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. ***Ως εκ τούτου, εάν αποφασιστεί κάτι τέτοιο από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων, μόνον οι εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και συμμετέχουν σε εταιρική σχέση*** προσέλκυσης ταλέντων θα ***πρέπει να*** μπορούν***, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, να αναζητούν εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και διαθέτουν*** «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ»***. Η δυνατότητα αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί ιδίως σε περιπτώσεις όπου η ανάπτυξη δεξιοτήτων στοχεύει ειδικά στις ανάγκες ενός κράτους μέλους. Πληροφορίες σχετικά με το αν εφαρμόζεται αυτή η δυνατότητα και σε ποιες περιπτώσεις θα***	(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. ***Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και που έχουν λάβει στήριξη στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης*** προσέλκυσης ταλέντων θα μπορούν ***να συνδέσουν το προφίλ τους με την πιστοποιημένη*** «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ προκειμένου να ***αποδεικνύουν ότι οι δεξιότητές τους αναπτύχθηκαν και επικυρώθηκαν*** στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ.

πρέπει να παρέχονται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***,*** προκειμένου να ***ενημερώνονται τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Όλοι οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ μπορούν να αναζητήσουν τα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» μετά την παρέλευση αυτής της περιόδου. Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και που έχουν λάβει στήριξη*** στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***θα πρέπει να έχουν πάντοτε τη δυνατότητα να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων*** της ΕΕ ***όπως οποιοσδήποτε άλλος υπήκοος τρίτης χώρας, χωρίς να χρειάζεται να δηλώσουν την ύπαρξη «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» και, ως εκ τούτου, να μπορούν να υποβάλουν αίτηση για θέσεις εργασίας σε άλλα κράτη μέλη***.

Or. en

Τροπολογία 236
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο	(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο

εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. Ως εκ τούτου, εάν αποφασιστεί κάτι τέτοιο από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων, μόνον οι εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να μπορούν, ***για μέγιστη περίοδο ενός έτους,*** να αναζητούν εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Η δυνατότητα αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί ιδίως σε περιπτώσεις όπου η ανάπτυξη δεξιοτήτων στοχεύει ειδικά στις ανάγκες ενός κράτους μέλους. Πληροφορίες σχετικά με το αν εφαρμόζεται αυτή η δυνατότητα και σε ποιες περιπτώσεις θα πρέπει να παρέχονται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να ενημερώνονται τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Όλοι οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ μπορούν να αναζητήσουν τα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» μετά την ***παρέλευση*** αυτής της ***περιόδου. Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και που έχουν λάβει στήριξη στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να έχουν πάντοτε τη δυνατότητα να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ όπως οποιοσδήποτε άλλος υπήκοος τρίτης χώρας, χωρίς να χρειάζεται να δηλώσουν την ύπαρξη «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» και, ως εκ τούτου, να μπορούν να υποβάλουν αίτηση για θέσεις εργασίας σε άλλα κράτη μέλη***.

εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. Ως εκ τούτου, εάν αποφασιστεί κάτι τέτοιο από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων, μόνον οι εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να μπορούν, να αναζητούν εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Η δυνατότητα αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί ιδίως σε περιπτώσεις όπου η ανάπτυξη δεξιοτήτων στοχεύει ειδικά στις ανάγκες ενός κράτους μέλους. Πληροφορίες σχετικά με το αν εφαρμόζεται αυτή η δυνατότητα και σε ποιες περιπτώσεις θα πρέπει να παρέχονται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να ενημερώνονται τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Όλοι οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ μπορούν να αναζητήσουν τα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ» μετά την ***ανάκληση*** αυτής της ***απόφασης***.

Or. en

Τροπολογία 237

Francisco Assis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. Ως εκ τούτου, εάν αποφασιστεί κάτι τέτοιο από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων, μόνον οι εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να μπορούν, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, να αναζητούν εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***». Η δυνατότητα αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί ιδίως σε περιπτώσεις όπου η ανάπτυξη δεξιοτήτων στοχεύει ειδικά στις ανάγκες ενός κράτους μέλους. Πληροφορίες σχετικά με το αν εφαρμόζεται αυτή η δυνατότητα και σε ποιες περιπτώσεις θα πρέπει να παρέχονται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να ενημερώνονται τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Όλοι οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ μπορούν να αναζητήσουν τα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***» μετά την παρέλευση αυτής της περιόδου. Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και που έχουν λάβει	(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. Ως εκ τούτου, εάν αποφασιστεί κάτι τέτοιο από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων, μόνον οι εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να μπορούν, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, να αναζητούν εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων». Η δυνατότητα αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί ιδίως σε περιπτώσεις όπου η ανάπτυξη δεξιοτήτων στοχεύει ειδικά στις ανάγκες ενός κράτους μέλους. Πληροφορίες σχετικά με το αν εφαρμόζεται αυτή η δυνατότητα και σε ποιες περιπτώσεις θα πρέπει να παρέχονται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να ενημερώνονται τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Όλοι οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ μπορούν να αναζητήσουν τα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» μετά την παρέλευση αυτής της περιόδου. Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και που έχουν λάβει στήριξη στο

στήριξη στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να έχουν πάντοτε τη δυνατότητα να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ όπως οποιοσδήποτε άλλος υπήκοος τρίτης χώρας, χωρίς να χρειάζεται να δηλώσουν την ύπαρξη «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» και, ως εκ τούτου, να μπορούν να υποβάλουν αίτηση για θέσεις εργασίας σε άλλα κράτη μέλη.

πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να έχουν πάντοτε τη δυνατότητα να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ όπως οποιοσδήποτε άλλος υπήκοος τρίτης χώρας, χωρίς να χρειάζεται να δηλώσουν την ύπαρξη «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» και, ως εκ τούτου, να μπορούν να υποβάλουν αίτηση για θέσεις εργασίας σε άλλα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 238
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. Ως εκ τούτου, εάν αποφασιστεί κάτι τέτοιο από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων, μόνον οι εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να μπορούν, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, να αναζητούν εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***». Η δυνατότητα αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί ιδίως σε περιπτώσεις όπου η ανάπτυξη δεξιοτήτων στοχεύει ειδικά στις ανάγκες ενός κράτους μέλους. Πληροφορίες σχετικά με το αν	(21) Στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων, η ανάπτυξη και η επικύρωση δεξιοτήτων μπορούν να στοχεύουν στην αγορά εργασίας ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συνεισφέρουν και οικονομικά στην ανάπτυξη και εφαρμογή της στήριξης για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων που παρέχεται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων. Ως εκ τούτου, εάν αποφασιστεί κάτι τέτοιο από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων, μόνον οι εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και συμμετέχουν σε εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να μπορούν, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, να αναζητούν εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων». Η δυνατότητα αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί ιδίως σε περιπτώσεις όπου η ανάπτυξη δεξιοτήτων στοχεύει ειδικά στις ανάγκες ενός κράτους μέλους. Πληροφορίες σχετικά με το αν

εφαρμόζεται αυτή η δυνατότητα και σε ποιες περιπτώσεις θα πρέπει να παρέχονται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να ενημερώνονται τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Όλοι οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ μπορούν να αναζητήσουν τα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων ***της ΕΕ***» μετά την παρέλευση αυτής της περιόδου. Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και που έχουν λάβει στήριξη στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να έχουν πάντοτε τη δυνατότητα να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ όπως οποιοσδήποτε άλλος υπήκοος τρίτης χώρας, χωρίς να χρειάζεται να δηλώσουν την ύπαρξη «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» και, ως εκ τούτου, να μπορούν να υποβάλουν αίτηση για θέσεις εργασίας σε άλλα κράτη μέλη.	εφαρμόζεται αυτή η δυνατότητα και σε ποιες περιπτώσεις θα πρέπει να παρέχονται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να ενημερώνονται τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Όλοι οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ μπορούν να αναζητήσουν τα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και διαθέτουν «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» μετά την παρέλευση αυτής της περιόδου. Τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και που έχουν λάβει στήριξη στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων θα πρέπει να έχουν πάντοτε τη δυνατότητα να εγγραφούν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ όπως οποιοσδήποτε άλλος υπήκοος τρίτης χώρας, χωρίς να χρειάζεται να δηλώσουν την ύπαρξη «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων» και, ως εκ τούτου, να μπορούν να υποβάλουν αίτηση για θέσεις εργασίας σε άλλα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 239
Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις	***διαγράφεται·***

αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 240
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, ***τους κατώτατους μισθούς***, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, ***την αμοιβή***, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία***, καθώς και την ανάγκη για μεγαλύτερη προστασία των δικαιωμάτων των γυναικών, την ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου και την ανάγκη προστασίας των ατόμων με αναπηρία, διασφαλίζοντας τα δικαιώματά τους και την πρόσβασή τους σε φροντίδα***. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 241
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα

κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση***, μεταξύ άλλων*** όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας ***και απασχόλησης***, τους κατώτατους μισθούς ***και την αμοιβή***, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση***, τις κοινωνικές παροχές και τα φορολογικά πλεονεκτήματα, την υγειονομική περίθαλψη, την εκπαίδευση, τα συνδικαλιστικά δικαιώματα, την πρόσβαση στη στέγαση*** και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.
	Or. en

Τροπολογία 242
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ***ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία***. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ***σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία***. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.
	Or. fr

Τροπολογία 243
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία***, με την επιφύλαξη των εθνικών κανόνων***. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 244
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία***, με την επιφύλαξη των εθνικών κανόνων***. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική

απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 245
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς***, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση*** και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους κατώτατους μισθούς και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 246
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, ***τους κατώτατους μισθούς***, την	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, ***την αμοιβή***, την πρόσβαση στην

πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 247
Francisco Assis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους ***κατώτατους*** μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.	(22) Οι αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμα σε δίκαιη και ίση μεταχείριση όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας, τους μισθούς, την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία, την κατάρτιση και την προστασία των νέων στην εργασία. Σύμφωνα με τις αρχές αυτές, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ποιοτική απασχόληση.

Or. en

Τροπολογία 248
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε

ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. ***Οι εργοδότες*** θα πρέπει να ***συμμορφώνονται με την ισχύουσα*** νομοθεσία και πρακτική ***της Ένωσης***. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152***[17]***, οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν

ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. ***Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ*** θα πρέπει να ***δίνει προτεραιότητα στην προστασία των δικαιωμάτων των διακινούμενων εργαζομένων, διασφαλίζοντας ότι όλες οι διαδικασίες πρόσληψης και η επακόλουθη απασχόληση τηρούν τα διεθνή πρότυπα εργασίας και την ενωσιακή και εθνική*** νομοθεσία και πρακτική***, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των συλλογικών συμβάσεων και των δίκαιων πρακτικών πρόσληψης. Οι εργοδότες που διαπιστώνεται ότι παραβιάζουν τους εν λόγω κανόνες θα πρέπει να αποκλείονται από την πλατφόρμα***. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152, οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον ***συνήθη*** τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας ***και απασχόλησης. Δεν θα πρέπει να υπάρχουν άμεσες ή έμμεσες δαπάνες ή τέλη για τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία σε σχέση με τη συμμετοχή τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ή την πρόσληψή τους***. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ***ή δαπάνες μετακίνησης,***

απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

εξοπλισμού εργασίας και διαμονής ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος. ***Για την αποφυγή πλασματικών αποσπάσεων, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για τη διευκόλυνση προσλήψεων στις οποίες οι εργαζόμενοι προσλαμβάνονται με μοναδικό σκοπό την απόσπασή τους. Στο πλαίσιο αυτό, οι εργοδότες οφείλουν να συμμορφώνονται με την οδηγία 2014/67/ΕΕ σχετικά με τον γνήσιο χαρακτήρα της απόσπασης για την πρόληψη της κατάχρησης και της καταστρατήγησης. Θα πρέπει να θεσπιστεί μηχανισμός εποπτείας για την παρακολούθηση της χρήσης της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, τη διερεύνηση καταγγελιών και τη διασφάλιση ότι η πλατφόρμα δεν χρησιμοποιείται για τη διευκόλυνση καταχρηστικών εργασιακών πρακτικών ή την υπονόμευση των δικαιωμάτων των εργαζομένων.***

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους

εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj)***.

εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32011L0098)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32014L0036)***.

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)*** .

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32021L1883)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).***

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016L0801***).

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105), ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)

.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.

Or. en

Τροπολογία 249
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις***, συμπεριλαμβανομένης της αρχής ότι οι εργαζόμενοι ή τα άτομα που αναζητούν εργασία δεν θα πρέπει να καταβάλλουν τέλη ή δαπάνες πρόσληψης. Συνεπώς, η συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων θα πρέπει να είναι δωρεάν για τα άτομα που αναζητούν εργασία***. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την

γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ***ή σχετικές δαπάνες*** ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος. ***Κατά την καταχώριση κενής θέσης εργασίας θα πρέπει να απαιτείται δήλωση των εργοδοτών και των μεσαζόντων σχετικά με τη διασφάλιση δίκαιων συνθηκών πρόσληψης σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα εργασίας. Η αρχή σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι ή τα άτομα που αναζητούν εργασία δεν πρέπει να καταβάλλουν τέλη πρόσληψης ή σχετικές δαπάνες θα πρέπει να αναφέρεται σαφώς στην πλατφόρμα και στις κενές θέσεις εργασίας. Η προορατική παρακολούθηση της συμμόρφωσης των εργοδοτών θα***

πρέπει να διασφαλίζεται από τα εθνικά σημεία επαφής σε συντονισμό με τους κοινωνικούς εταίρους.

---

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj)***.

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32011L0098)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32014L0036)***.

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)*** .

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32021L1883)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα

και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj)***.

και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016L0801)***.

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)*** .

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32019L1152)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.

Or. en

Τροπολογία 250
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά

τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν ***(όπου είναι τεχνικά εφικτό, τουλάχιστον στις επίσημες γλώσσες όλων των κρατών μελών της ΕΕ, στις επίσημες γλώσσες των τρίτων χωρών που συμμετέχουν στις εταιρικές σχέσεις προσέλκυσης ταλέντων, καθώς και στις επίσημες γλώσσες για τις δέκα ιθαγένειες στις οποίες έχουν χορηγηθεί οι περισσότερες ενιαίες άδειες εντός της ΕΕ κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών)***, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι

εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

---

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj)***.

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32011L0098)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32014L0036)***.

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)*** .

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32021L1883)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές

μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj)***.

μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016L0801)***.

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)*** .

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32019L1152)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.

Or. en

Τροπολογία 251
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. ***Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες***	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[18],

χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152***[17]***, οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

---

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία

διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. 1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj) .

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105), ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)

.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπεί στη στήριξη των συμμετεχόντων κρατών μελών ώστε να αντιμετωπίσουν τις υφιστάμενες και μελλοντικές ελλείψεις δεξιοτήτων και εργατικού δυναμικού μέσω της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών μόνο στις περιπτώσεις όπου η ενεργοποίηση του εγχώριου εργατικού δυναμικού και η κινητικότητα εντός της ΕΕ δεν επαρκούν για την επίτευξη αυτού του στόχου (βλέπε αιτιολογική σκέψη 5). Συνεπώς, οι εργοδότες θα πρέπει να ευνοούν την κινητικότητα εντός της ΕΕ προτού να προσλαμβάνουν άτομα από τρίτες χώρες.

Τροπολογία 252
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία ***2011/98***[13], την	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία ***2024/1233***[13], την

οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον ***συνήθη*** τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας***. Δεν θα πρέπει να υπάρχουν άμεσες ή έμμεσες δαπάνες ή τέλη για τα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία σε σχέση με τη συμμετοχή τους στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ή την πρόσληψή τους***. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

[13] Οδηγία ***2011/98/ΕΕ*** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ***13ης Δεκεμβρίου 2011***, σχετικά με ενιαία

[13] Οδηγία ***(ΕΕ) 2024/1233*** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ***24ης Απριλίου 2024***,

διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (***ΕΕ L 343 της 23.12.2011***, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj)***.

σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (***αναδιατύπωση), ΕΕ L 1233 της 30.4.2014***, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32024L1233)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32014L0036)***.

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)*** .

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32021L1883)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016L0801)***.

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)*** .

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32019L1152)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.

Or. en

Τροπολογία 253
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την

2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που

οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, ***το δικαίωμα καταγγελίας της σύμβασης,*** την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που

διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj)***.

διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32011L0098)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32014L0036)***.

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)*** .

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32021L1883)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016L0801)***.

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)***

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-***

.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.

content/EL/TXT/?uri=CELEX:32019L1152).

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.

Or. en

Τροπολογία 254
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία 2011/98[13], την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε

γλώσσα ***που κατανοούν***, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

επίσημη γλώσσα ***της ΕΕ***, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

---

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj)***.

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32011L0098)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της

26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj)***.

26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32014L0036)***.

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)*** .

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32021L1883)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016L0801)***.

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)*** .

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32019L1152)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της

21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.	21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.
	Or. fr

Τροπολογία 255
Francisco Assis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία ***2011/98[13]***, την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριοεργασίας***, τη διάρκεια τυχόν άδειας	(23) Η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) στις «Γενικές αρχές και επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές για δίκαιες προσλήψεις» καθόρισε ορισμένα πρότυπα για την επαρκή προστασία των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία από αθέμιτες προσλήψεις. Οι εργοδότες θα πρέπει να συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική της Ένωσης. Η ίση μεταχείριση των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία όσον αφορά τους υπηκόους των συμμετεχόντων κρατών μελών θα πρέπει επίσης να διασφαλίζεται και από τους εργοδότες, σύμφωνα με την οδηγία ***2024/1233***, την οδηγία 2014/36/ΕΕ[14], την οδηγία 2021/1883/ΕΕ[15], και την οδηγία 2016/801/ΕΕ[16]. Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1152[17], οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία, κατά την έναρξη της απασχόλησης, γραπτές πληροφορίες, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σχέση απασχόλησης. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τον ***συνήθη*** τόπο και το είδος της εργασίας, τη διάρκεια της απασχόλησης, την αμοιβή, το ***ωράριο εργασίας***, τη διάρκεια τυχόν

μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

άδειας μετ' αποδοχών και, κατά περίπτωση, άλλους σχετικούς όρους εργασίας. Οι εργοδότες δεν θα πρέπει να χρεώνουν τέλη πρόσληψης ούτε να απαγορεύουν στους εργαζόμενους να αναλαμβάνουν απασχόληση σε άλλους εργοδότες, εκτός του χρόνου εργασίας του ή να επιφυλάσσουν δυσμενή μεταχείριση σε εργαζόμενο για τον λόγο αυτό. Οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 96/71/ΕΚ[18], όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2018/957, κατά την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ιδίως όσον αφορά τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό, όπως η απαίτηση σύμφωνα με την οποία οι εργαζόμενοι τρίτων χωρών μπορούν να αποσπώνται σε κράτος μέλος μόνον εάν απασχολούνται νόμιμα και συνήθως σε άλλο κράτος μέλος.

---

[13] Οδηγία 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***), ELI:http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj)***.

[14] Οδηγία 2014/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή εργασία (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 375***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32014L0036)***.

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

[15] Οδηγία (ΕΕ) 2021/1883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)*** .

Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2021, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης, και την κατάργηση της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 382 της 28.10.2021, σ. ***1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32021L1883)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj)***.

[16] Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32016L0801)***.

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***), ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)*** .

[17] Οδηγία (ΕΕ) 2019/1152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για διαφανείς και προβλέψιμους όρους εργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 105***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32019L1152)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj)***.

[18] Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1, ELI: ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:31996L0071)***.

Or. en

Τροπολογία 256

Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(24) Προκειμένου να διασφαλιστεί υψηλής ποιότητας αντιστοίχιση, τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε κατάλογο που περιλαμβάνει προτεινόμενα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και κενές θέσεις εργασίας, με βάση τη συνάφεια των δεξιοτήτων, των προσόντων και της εργασιακής πείρας τους με την κενή θέση εργασίας. Ο κατάλογος δημιουργείται από το εργαλείο αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	(24) Προκειμένου να διασφαλιστεί υψηλής ποιότητας αντιστοίχιση, τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε κατάλογο που περιλαμβάνει προτεινόμενα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και κενές θέσεις εργασίας, με βάση τη συνάφεια των δεξιοτήτων, των προσόντων και της εργασιακής πείρας τους με την κενή θέση εργασίας. Ο κατάλογος δημιουργείται από το εργαλείο αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ ***ή από άλλους αλγόριθμους αντιστοίχισης που εκτελούνται στην πλατφόρμα, όταν τα άτομα που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες συμφωνούν να τους χρησιμοποιήσουν***.

Or. en

Τροπολογία 257
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(24) Προκειμένου να διασφαλιστεί υψηλής ποιότητας αντιστοίχιση, τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε κατάλογο που περιλαμβάνει προτεινόμενα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και κενές θέσεις	(24) Προκειμένου να διασφαλιστεί υψηλής ποιότητας αντιστοίχιση, τα εγγεγραμμένα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και οι εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε κατάλογο που περιλαμβάνει προτεινόμενα προφίλ εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία και κενές θέσεις

εργασίας, με βάση τη συνάφεια των δεξιοτήτων, των προσόντων και της εργασιακής πείρας τους με την κενή θέση εργασίας. Ο κατάλογος δημιουργείται από το εργαλείο αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	εργασίας, με βάση τη συνάφεια των δεξιοτήτων, ***της διαθεσιμότητας,*** των προσόντων και της εργασιακής πείρας τους με την κενή θέση εργασίας. Ο κατάλογος δημιουργείται από το εργαλείο αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.
	Or. en

Τροπολογία 258
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη ***για την αντιμετώπιση*** υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ***στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση*** τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση ***και που ορίζονται*** στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. ***Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα***	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη ***και τα άτομα που αναζητούν εργασία για τον εντοπισμό των*** υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να ***καταρτίσει κατάλογο με*** τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση***. Ο κατάλογος παρατίθεται*** στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. ***Τα*** κράτη μέλη ***ενημερώνουν τη*** γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ ***για*** την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις ***από τον κατάλογο***.

συμμετέχοντα κράτη μέλη ***να κοινοποιούν στη*** γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις***. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης***.

Or. en

Τροπολογία 259
Johan Danielsson, Evin Incir

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες ***στην αγορά*** εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα ***σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων***, με βάση τα ***συνηθέστερα*** επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν ***άμεσα*** στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση ***και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να***	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες ***της αγοράς*** εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα, με βάση τα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση ***στα*** κράτη μέλη***. Η δεξαμενή*** ταλέντων της ΕΕ ***δεν θα πρέπει να επηρεάζει την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης και,***

προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής*** ταλέντων της ΕΕ ***την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές*** θα πρέπει να ***επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για*** κενές θέσεις εργασίας ***που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης***.

συνεπώς, θα πρέπει να ***χρησιμοποιείται για τις*** κενές θέσεις εργασίας ***και τις προσλήψεις, μόνο αν η κενή θέση δεν μπορεί να πληρωθεί με πρόσληψη εντός της Ένωσης μέσω των εθνικών υπηρεσιών απασχόλησης και της πύλης EURES***.

Or. en

Τροπολογία 260
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα

επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.	επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. ***Δεδομένου ότι ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις βασίζεται στα συνήθη επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε εθνικό επίπεδο, τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να διενεργούν εξέταση της αγοράς εργασίας κατά τη χορήγηση αδειών διαμονής και εργασίας σε άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και έχουν επιλεγεί για κενή θέση εργασίας που δημοσιεύεται στην πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.*** Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 261
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα ***σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα*** του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας ***και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα***, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. ***Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών*** θα πρέπει να ***επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης***.	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα ***κατόπιν αιτήματος των κρατών μελών, σύμφωνα με τα παραρτήματα*** του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. ***Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ δεν θα πρέπει να επηρεάζει την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης και δεν*** θα πρέπει να ***συμβάλλει στη δυσανάλογη αύξηση της μετανάστευσης στην Ένωση***.

Or. en

Τροπολογία 262
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. ***Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών*** που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού***, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα*** επαγγέλματα που ***συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού***. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ***και που παρατίθεται στο παράρτημα***, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. ***Προκειμένου να στηριχθούν καλύτερα οι προσπάθειες*** που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού ***και να διασφαλιστεί ότι η μετανάστευση εργατικού δυναμικού αποφέρει καθαρά οικονομικά οφέλη στην εθνική οικονομία, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει στα*** επαγγέλματα που ***απαιτούν ιδιαίτερα υψηλά επίπεδα δεξιοτήτων και στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις εργατικού δυναμικού***. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα

ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.	πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

Or. fi

Τροπολογία 263
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε ***συγκεκριμένα επαγγέλματα σε*** όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων***, με βάση*** τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. ***Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις*** ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να ***κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων*** επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων***. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, αλλά όχι αποκλειστικά,*** τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. ***Μέσω του καταλόγου των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ θα πρέπει να παρέχεται στους υπηκόους τρίτων χωρών μια ένδειξη για τα πιο περιζήτητα επαγγέλματα εντός της ΕΕ, χωρίς ο κατάλογος να είναι εξαντλητικός ή αποκλειστικός. Προκειμένου να γνωστοποιηθούν οι*** ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα

ελλείψεις. ***Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος.*** Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι ***κοινοποιήσεις*** των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.	οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να ***δημοσιεύουν εθνικούς καταλόγους των*** επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι ***κατάλογοι*** των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.
	Or. en

Τροπολογία 264
Lena Düpont, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού ***και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας***, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο

διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 265
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες στην αγορά εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού ***και τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας***, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση και

στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 266
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες ***στην αγορά*** εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων	(25) Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να καλύπτει διαπιστωθείσες ανάγκες ***της αγοράς*** εργασίας και δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως μέσο για την απόλυση του υφιστάμενου εργατικού δυναμικού ή να το επηρεάζει αρνητικά ή να υπονομεύει, με άλλο τρόπο, την αξιοπρεπή εργασία ή τον θεμιτό ανταγωνισμό ***ή να ενθαρρύνει τη διαρροή εγκεφάλων από τις τρίτες χώρες***. Για την καλύτερη στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την

εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση ***και τα επαγγέλματα που συμβάλλουν άμεσα στην πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση και που ορίζονται στο*** παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

αντιμετώπιση υφιστάμενων και μελλοντικών ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να στοχεύει σε συγκεκριμένα επαγγέλματα σε όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων, με βάση τα συνηθέστερα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις στην Ένωση***, σύμφωνα με το*** παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Προκειμένου να προσαρμοστούν οι κενές θέσεις εργασίας στις ειδικές ανάγκες των εθνικών αγορών εργασίας και με αφετηρία τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ και που παρατίθεται στο παράρτημα, επιτρέπεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη να κοινοποιούν στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ την προσθήκη ή τη διαγραφή συγκεκριμένων επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να επηρεάζουν μόνο τις αντιστοιχίσεις για κενές θέσεις εργασίας που υποβάλλονται από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Ούτε ο κατάλογος των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ ούτε οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών θα πρέπει να επηρεάζουν την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης.

Or. fr

Τροπολογία 267
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων
Sophie Wilmès

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	25α) Επί του παρόντος, δεν διαθέτουν όλα τα κράτη μέλη τέτοιους καταλόγους ή δεν έχουν καθορίσει σαφή μεθοδολογία

για τον εντοπισμό των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις. Επιπλέον, οι εν λόγω κατάλογοι δεν επικαιροποιούνται με την ίδια αυστηρότητα και συχνότητα σε όλα τα κράτη μέλη. Συνεπώς, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να ενθαρρύνει το έργο αυτό μέσω της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω κατάλογοι, είτε σε ενωσιακό είτε σε εθνικό επίπεδο, αντικατοπτρίζουν την πραγματικότητα της αγοράς εργασίας στα οικεία κράτη μέλη. Επιπλέον, πρέπει να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι η κατάρτιση τέτοιων καταλόγων δεν εμπίπτει πάντα στην εθνική αρμοδιότητα του κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 268
Ioan-Rareş Bogdan

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να ***καθιστούν τις*** πληροφορίες σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της εύκολα προσβάσιμες στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και στους εργοδότες, ιδίως τις πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες συμμετοχής στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.	(26) Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να ***διασφαλίζουν ότι ολοκληρωμένες και φιλικές προς τον χρήστη*** πληροφορίες σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της ***είναι*** εύκολα προσβάσιμες στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και στους εργοδότες, ιδίως ***όσον αφορά*** τις πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν ***λεπτομερείς εξηγήσεις σχετικά με*** τις προϋποθέσεις***, τα κριτήρια επιλεξιμότητας*** και τις διαδικασίες συμμετοχής στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 269
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να καθιστούν τις πληροφορίες σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της εύκολα προσβάσιμες στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και στους εργοδότες, ιδίως τις πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες συμμετοχής στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.	(26) Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη θα πρέπει να καθιστούν τις πληροφορίες σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της εύκολα προσβάσιμες στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και στους εργοδότες, ιδίως τις πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες συμμετοχής στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ***, καθώς και τις υποχρεώσεις που πρέπει να πληρούνται και τους ελέγχους που πρέπει να διενεργούνται***.

Or. fr

Τροπολογία 270
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) Τα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη θα πρέπει να καθιστούν τις πληροφορίες σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της εύκολα προσβάσιμες στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και στους εργοδότες, ιδίως τις πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές στα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες συμμετοχής στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.	(26) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθιστούν τις πληροφορίες σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της εύκολα προσβάσιμες στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και στους εργοδότες, ιδίως τις πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές στα κράτη μέλη. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες συμμετοχής στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 271
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	26α) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική προώθηση και προβολή της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ μεταξύ των εργοδοτών στην ΕΕ και των ατόμων που αναζητούν εργασία στο εξωτερικό, θα πρέπει να διεξαχθεί ολοκληρωμένη εκστρατεία εντός και εκτός διαδικτύου σε ενωσιακό, εθνικό και διεθνές επίπεδο. Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι υπεύθυνα για τον συντονισμό των δραστηριοτήτων προώθησης. Ειδικές πρωτοβουλίες θα πρέπει επίσης να επικεντρώνονται στις τρίτες χώρες, μεταξύ άλλων μέσω εταιρικών σχέσεων με αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εθνικές πρεσβείες.

Or. en

Τροπολογία 272
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ ***υπάρχουν*** εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους	(27) ***Προκειμένου να προωθηθούν οι δίκαιες προσλήψεις και να ενισχυθεί η διαφάνεια προς τους υπηκόους τρίτων χωρών,*** η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***, σε συνεργασία με τα εθνικά σημεία επαφής,*** θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ ***διατίθενται*** εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με ***όλα τα κράτη μέλη. Οι πληροφορίες θα***

διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.

πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τις διαδικασίες ***απασχόλησης,*** μετανάστευσης ***και τις διοικητικές διαδικασίες***, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, ***συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τη στήριξη της ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών και των οικογενειών τους, όπως σχετικά με τη στέγαση, τη σχολική εκπαίδευση, τα μαθήματα γλωσσών, την επαγγελματική κατάρτιση και τις ευκαιρίες επανειδίκευσης και αναβάθμισης δεξιοτήτων, την πρόσβαση στη δικαιοσύνη και την αποτελεσματική προσφυγή,*** καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη***. Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται άμεσα προσβάσιμοι μηχανισμοί υποβολής καταγγελιών κατά παράνομων και καταχρηστικών πρακτικών απασχόλησης για τα εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και τους εργαζομένους που προσλαμβάνονται μέσω της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της

ένταξης κατά την άφιξη.

Or. en

Τροπολογία 273
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. ***Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.***	(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 274
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. ***Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.***	(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 275
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ ***υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες*** πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών***, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας***, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.	(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι ***οι διακινούμενοι εργαζόμενοι θα πρέπει να έχουν στη διάθεσή τους εύκολα προσβάσιμες, πολύγλωσσες πληροφορίες σχετικά με τα εργασιακά δικαιώματα, τα δικαιώματα κοινωνικής ασφάλισης, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας και τη συνδικαλιστική εκπροσώπηση σε κάθε συμμετέχον κράτος μέλος*** στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***. Η πλατφόρμα της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει λεπτομερείς*** πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών ***και τα σχετικά τέλη***, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.

Or. en

Τροπολογία 276
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ***. Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες***. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.	(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα ***και τις υποχρεώσεις*** των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης***, εισόδου, διαμονής*** και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.

Or. fr

Τροπολογία 277
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé

Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. ***Στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει επίσης να διατίθενται διαδικτυακές πληροφορίες σχετικά με τη στήριξη που παρέχεται σε άτομα που αναζητούν εργασία και χρήζουν διεθνούς προστασίας τα οποία βρίσκονται σε τρίτες χώρες.*** Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.	(27) Η γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διασφαλίζει ότι στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ υπάρχουν εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες μετανάστευσης, την αναγνώριση των προσόντων και την επικύρωση των δεξιοτήτων, τα δικαιώματα των υπηκόων τρίτων χωρών, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, καθώς και τους διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας σε περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες στη γραμματεία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η δημοσίευσή τους στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ. Τα μέτρα στήριξης που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν ειδικές ενημερωτικές εκστρατείες, στήριξη για την απόκτηση ταξιδιωτικού εγγράφου και στήριξη της ένταξης κατά την άφιξη.

Or. en

Τροπολογία 278
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(28) Οι πληροφορίες που παρέχονται μέσω της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διατίθενται τουλάχιστον στις επίσημες γλώσσες των ***συμμετεχόντων*** κρατών μελών.	(28) Οι πληροφορίες που παρέχονται μέσω της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διατίθενται***, όπου είναι τεχνικώς δυνατόν,*** τουλάχιστον στις επίσημες γλώσσες ***όλων*** των κρατών μελών ***της ΕΕ, στις επίσημες γλώσσες των τρίτων χωρών που συμμετέχουν στις εταιρικές σχέσεις προσέλκυσης ταλέντων, καθώς και στις επίσημες γλώσσες των δέκα ιθαγενειών στις οποίες έχουν χορηγηθεί οι περισσότερες ενιαίες άδειες εντός της ΕΕ κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών***.

Or. en

Τροπολογία 279
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(28) Οι πληροφορίες που παρέχονται μέσω της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διατίθενται τουλάχιστον στις επίσημες γλώσσες των ***συμμετεχόντων*** κρατών μελών.	(28) Οι πληροφορίες που παρέχονται μέσω της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να διατίθενται τουλάχιστον στις επίσημες γλώσσες των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 280
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(29) Οι αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να στηρίζουν την παροχή πληροφοριών στα	***διαγράφεται·***

άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της, καθώς και για τα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. sv

Τροπολογία 281
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(29) Οι αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει ***να στηρίζουν την παροχή*** πληροφοριών στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της, καθώς και για τα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	(29) Οι αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει***, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, διαδραματίζουν ενεργό ρόλο στη στήριξη της παροχής*** πληροφοριών στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της, καθώς και για τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. ***Οι πληροφορίες από τις αντιπροσωπείες της ΕΕ σχετικά με τη λειτουργία της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να τροφοδοτούν την παρακολούθηση της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.***

Or. en

Τροπολογία 282
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(29) Οι αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να στηρίζουν την παροχή πληροφοριών στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της, καθώς και για τα	(29) Οι αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να στηρίζουν την παροχή πληροφοριών στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία σχετικά με τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ και τη λειτουργία της, καθώς και για τα

συμμετέχοντα κράτη μέλη.

κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 283
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα ***μπορούσαν*** να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο ***συμμετέχον*** κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα	(30) ***Προκειμένου να διασφαλιστεί η επιτυχής διατήρηση και ένταξη των υπηκόων τρίτων χωρών που φθάνουν στην Ένωση μέσω της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, είναι καίριας σημασίας να τους παρέχονται ευκαιρίες και επαρκής στήριξη.*** Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα ***πρέπει*** να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής

για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας. ***Ειδικές πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση, θα πρέπει να παρέχονται αυτόματα στα άτομα που αναζητούν εργασία και λαμβάνουν προσφορά για απασχόληση.***

Or. en

Τροπολογία 284
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών***, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση***. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες ***σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής***	(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση.

επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

Or. en

Τροπολογία 285
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών***, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε***	(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και

υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες ***σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και*** σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

πληροφορίες σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

Or. en

Τροπολογία 286
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος	(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος

μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών, ***όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση***. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες ***σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και*** σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών, ***σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία***. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

Or. fr

Τροπολογία 287
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν	(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν

πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών***, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση***. Μπορούν επίσης να παρέχονται ***ειδικές οδηγίες και*** πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.	πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών. Μπορούν επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.

Or. en

Τροπολογία 288
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν	(30) Κατόπιν αιτήματος εγγεγραμμένων ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν

εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα των μελών της οικογένειας, καθώς και σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.	εργασία και εργοδοτών που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα μπορούσαν να παράσχουν πρόσθετη στήριξη. Η πρόσθετη στήριξη θα πρέπει να περιλαμβάνει εξατομικευμένες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές θεωρήσεις και τις άδειες διαμονής για λόγους εργασίας στο συμμετέχον κράτος μέλος, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των υπηκόων τρίτων χωρών, όπως η πρόσβαση σε κοινωνικές παροχές, σε υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση και στέγαση. Μπορούν επίσης να παρέχονται ειδικές οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης και τα δικαιώματα ***και τις υποχρεώσεις*** των μελών της οικογένειας, καθώς και σχετικά με τα υφιστάμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της ένταξης στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική κατάρτιση. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διαθέσιμους μηχανισμούς έννομης προστασίας για περιπτώσεις εργασιακής εκμετάλλευσης και αθέμιτων πρακτικών πρόσληψης στα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Τα εθνικά σημεία επαφής της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ θα πρέπει να παρέχουν στους εργοδότες που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, τα ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, τη φορολογία, τα ζητήματα που σχετίζονται με τις συμβάσεις εργασίας, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα και την ασφάλιση υγείας.
	Or. fr

Τροπολογία 289
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	30α) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν συγκεκριμένες τυποποιημένες πληροφορίες σε εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία και έχουν επιλεγεί για κενή θέση εργασίας στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ, μεταξύ άλλων, παραπέμποντας σε υφιστάμενες πηγές πληροφοριών. Επιπλέον, τα εθνικά σημεία επαφής θα πρέπει να είναι σε θέση να παραπέμπουν στις κατάλληλες πηγές πληροφοριών και/ή στις αρμόδιες αρχές.

Or. en

Τροπολογία 290
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	30α) Τα δίκτυα συνδικαλιστικών οργανώσεων που προσφέρουν συμβουλευτικές υπηρεσίες σε μετανάστες και μετακινούμενους εργαζόμενους διαδραματίζουν βασικό ρόλο στην παροχή πληροφοριών και συμβουλευτικής σε υπηκόους τρίτων χωρών. Τέτοια δίκτυα θα πρέπει να λαμβάνουν επαρκή χρηματοδότηση από την ΕΕ σε μόνιμη βάση.

Or. en

Τροπολογία 291
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.	***διαγράφεται·***

Or. sv

Τροπολογία 292
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***μπορούν*** να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως ***για*** την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες***, αλλά και για τα ίδια τα άτομα που αναζητούν εργασία,*** η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης**,**, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***θα πρέπει*** να θεσπίσουν ***διατάξεις που θα προβλέπουν*** ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως ***όσον αφορά την απουσία εξέτασης της αγοράς εργασίας***

Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα ***μπορούσε*** να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

και την αναγνώριση των προσόντων και των δεξιοτήτων που αναπτύσσονται ή επικυρώνονται στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ ή εθνικού πλαισίου και πιστοποιούνται με «κάρτα εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων». Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να θεσπίζουν διατάξεις που διευκολύνουν την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα ***πρέπει*** να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 293
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, ***θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης,*** τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να ***θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της***	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να ***λάβουν τα μέτρα που το κάθε κράτος μέλος ορίζει σύμφωνα με τις ειδικές κοινωνικές, οικονομικές, εργασιακές ανάγκες και ιδιαιτερότητές του***.

συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

Or. el

Τροπολογία 294
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. ***Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα*** κράτη μέλη ***μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών***.	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. ***Ο κανονισμός δεν αποτελεί νέα οδό νόμιμης μετανάστευσης και τα*** κράτη μέλη ***διατηρούν το δικαίωμα να καθορίζουν τον όγκο εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών στο έδαφός τους***.

Or. en

Τροπολογία 295
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. ***Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα*** κράτη μέλη ***μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών***.	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. ***Ο κανονισμός δεν αποτελεί νέα οδό νόμιμης μετανάστευσης και, συνεπώς, τα*** κράτη μέλη ***διατηρούν το δικαίωμα να καθορίζουν τον όγκο εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών στο έδαφός τους***.

Or. en

Τροπολογία 296
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να ***καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα*** κράτη μέλη ***μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση***	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να ***αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι για την ασφάλεια, τα*** κράτη μέλη ***θα πρέπει να διενεργούν τους αναγκαίους ελέγχους ασφαλείας σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων ελέγχων σε βάσεις δεδομένων*** της ΕΕ, ***όπως το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν***.

θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ***ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών***.

Or. en

Τροπολογία 297
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***μπορούν*** να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***θα πρέπει*** να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης***. Κατά προτίμηση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εκδίδουν άδειες εργασίας και διαμονής βάσει της οδηγίας (ΕΕ) 2024/1233[18α], προκειμένου να διασφαλίσουν ομαλή και εναρμονισμένη διαδικασία μετανάστευσης, να αυξήσουν την ευελιξία στην ευρωπαϊκή αγορά εργασίας και να παράσχουν ένα δίχτυ ασφαλείας για τους εργαζομένους σε περίπτωση τερματισμού της απασχόλησης ή μετάβασης από μια θέση απασχόλησης σε άλλη***. Η εφαρμογή

ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

[18α] Οδηγία (ΕΕ) 2024/1233 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2024, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος (αναδιατύπωση)

Or. en

Τροπολογία 298
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας ***και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της***	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας.

συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

Or. fi

Τροπολογία 299
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας ***και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης***. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

Or. fr

Τροπολογία 300
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας ***και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης***. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ***σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία,*** ιδίως για την απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών***, με την επιφύλαξη των εθνικών αρμοδιοτήτων τους***.

Or. fr

Τροπολογία 301
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη ***μπορούν*** να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την απόκτηση	(31) Για να επιτευχθεί ο στόχος του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ για τη νόμιμη μετανάστευση. Επιπλέον, για να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη για τους εργοδότες η πρόσληψη ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και διαμένουν εκτός της Ένωσης, τα κράτη μέλη ***θα πρέπει να εξετάσουν το ενδεχόμενο*** να θεσπίσουν ταχείες διαδικασίες μετανάστευσης, ιδίως για την

θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.	απόκτηση θεωρήσεων και αδειών διαμονής για λόγους εργασίας και την εξαίρεση από την αρχή της προτίμησης για τους πολίτες της Ένωσης. Η εφαρμογή ταχειών διαδικασιών μετανάστευσης θα μπορούσε να συζητηθεί στο πλαίσιο της συντονιστικής ομάδας της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, ιδίως με σκοπό τη στήριξη της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 302
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η δημιουργία πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας για την αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού σε επίπεδο Ένωσης με τη διευκόλυνση της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών προκειμένου να απασχοληθούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη λόγω της έλλειψης αποτελεσματικών διαύλων και της περιορισμένης προβολής σε παγκόσμιο επίπεδο, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας της δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως αυτή διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.	***διαγράφεται.***

Or. sv

Τροπολογία 303
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η δημιουργία πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας για την αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού σε επίπεδο Ένωσης με τη διευκόλυνση της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών προκειμένου να απασχοληθούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις ***σε ολόκληρη την*** ΕΕ, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη λόγω της έλλειψης αποτελεσματικών διαύλων και της περιορισμένης προβολής σε παγκόσμιο επίπεδο, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας της δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως αυτή διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.	(32) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η δημιουργία πλατφόρμας ενωσιακής εμβέλειας για την αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού σε επίπεδο Ένωσης με τη διευκόλυνση της πρόσληψης υπηκόων τρίτων χωρών προκειμένου να απασχοληθούν σε επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις ***στην*** ΕΕ, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη λόγω της έλλειψης αποτελεσματικών διαύλων και της περιορισμένης προβολής σε παγκόσμιο επίπεδο, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας της δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως αυτή διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.

Or. en

Τροπολογία 304
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(33) Προκειμένου να εκπληρωθούν οι στόχοι του παρόντος κανονισμού για τη	***διαγράφεται·***

διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το παράρτημα που περιλαμβάνει τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου[19]. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

---

[19] Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. fi

Τροπολογία 305
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(33) Προκειμένου να εκπληρωθούν οι στόχοι του παρόντος κανονισμού για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το παράρτημα που περιλαμβάνει τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου[19]. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.	***διαγράφεται·***

---

[19] Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. en

Τροπολογία 306
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(33) Προκειμένου να εκπληρωθούν οι στόχοι του παρόντος κανονισμού για τη διευκόλυνση των διεθνών προσλήψεων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το παράρτημα που περιλαμβάνει τον κατάλογο των επαγγελμάτων στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις σε ολόκληρη την ΕΕ. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου[19]. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.	***διαγράφεται·***
[19] Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του	

Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου (ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. sv

Τροπολογία 307
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[20].	***διαγράφεται·***

[20] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13) ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj.

Or. sv

Τροπολογία 308
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(35) Η συμβουλευτική διαδικασία θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την έγκριση των υποδειγμάτων για τον μορφότυπο της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Η διαδικασία εξέτασης θα πρέπει να χρησιμοποιείται για τη θέσπιση και την επικαιροποίηση των τεχνικών προτύπων για την ανταλλαγή δεδομένων, τους μορφότυπους δεδομένων, τους μορφότυπους των κενών θέσεων εργασίας και τους μορφότυπους προφίλ των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία. ***Η διαδικασία εξέτασης θα πρέπει επίσης να χρησιμοποιείται*** για τη θέσπιση τεχνικών προτύπων για ***την έγκριση των υποκατηγοριών*** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία, τις αρμοδιότητες των υπευθύνων επεξεργασίας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων κανόνων που διέπουν την πιθανή χρήση εκτελούντος ή εκτελούντων την επεξεργασία δεδομένων, καθώς και σχετικά με τις προϋποθέσεις πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και τη δυνατότητα που έχουν στη διάθεσή τους τα εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία να περιορίζουν την πρόσβαση στα δεδομένα τους προσωπικού χαρακτήρα στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	(35) Η συμβουλευτική διαδικασία θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την έγκριση των υποδειγμάτων για τον μορφότυπο της «κάρτας εταιρικής σχέσης προσέλκυσης ταλέντων της ΕΕ». Η διαδικασία εξέτασης θα πρέπει να χρησιμοποιείται για τη θέσπιση και την επικαιροποίηση των τεχνικών προτύπων για την ανταλλαγή δεδομένων, τους μορφότυπους δεδομένων, τους μορφότυπους των κενών θέσεων εργασίας και τους μορφότυπους προφίλ των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία. ***Θα πρέπει να εκδοθούν κατ' εξουσιοδότηση πράξεις*** για τη θέσπιση τεχνικών προτύπων για ***τις υποκατηγορίες*** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία, τις αρμοδιότητες των υπευθύνων επεξεργασίας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων κανόνων που διέπουν την πιθανή χρήση εκτελούντος ή εκτελούντων την επεξεργασία δεδομένων, καθώς και σχετικά με τις προϋποθέσεις πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και τη δυνατότητα που έχουν στη διάθεσή τους τα εγγεγραμμένα άτομα που αναζητούν εργασία να περιορίζουν την πρόσβαση στα δεδομένα τους προσωπικού χαρακτήρα στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 309
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(37) Τα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό σε πλήρη συμμόρφωση με όλες	(37) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό σε πλήρη συμμόρφωση με όλες τις

τις υποχρεώσεις του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ και ιδίως χωρίς διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλωσσών, θρησκευτικών πεποιθήσεων, πολιτικών φρονημάτων ή άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού. Θα πρέπει να διασφαλιστούν ο σεβασμός των δίκαιων και πρόσφορων συνθηκών εργασίας και η προστασία των νέων στην εργασία.	υποχρεώσεις του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ και ιδίως χωρίς διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλωσσών, θρησκευτικών πεποιθήσεων, πολιτικών φρονημάτων ή άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού. Θα πρέπει να διασφαλιστούν ο σεβασμός των δίκαιων και πρόσφορων συνθηκών εργασίας***,*** ***καθώς*** και η προστασία των νέων ***και η ισότητα των φύλων*** στην εργασία.

Or. en

Τροπολογία 310
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(37) Τα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό σε πλήρη συμμόρφωση με όλες τις υποχρεώσεις του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ και ιδίως χωρίς διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλωσσών, θρησκευτικών πεποιθήσεων, πολιτικών φρονημάτων ή άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού. Θα πρέπει να διασφαλιστούν ο σεβασμός των δίκαιων και πρόσφορων συνθηκών εργασίας και η προστασία των νέων στην εργασία.	(37) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό σε πλήρη συμμόρφωση με όλες τις υποχρεώσεις του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ και ιδίως χωρίς διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών χαρακτηριστικών, γλωσσών, θρησκευτικών πεποιθήσεων, πολιτικών φρονημάτων ή άλλης γνώμης, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, γέννησης, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού. Θα πρέπει να διασφαλιστούν ο σεβασμός των δίκαιων και πρόσφορων συνθηκών εργασίας και η προστασία των νέων στην εργασία.

Or. en

Τροπολογία 311

François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη για τη ***διευκόλυνση*** της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης.	1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη για τη ***στήριξη*** της πρόσληψης ατόμων ***με εξειδικευμένες δεξιότητες και στοχευμένη εμπειρογνωσία*** από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης***, μόνο για τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να την αξιοποιήσουν. Το εργαλείο αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ως προαιρετική και προσωρινή λύση για την κάλυψη των συνεχώς εξελισσόμενων απαιτήσεων της αγοράς εργασίας. Υπό την έννοια αυτή, η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ παρέχει στα κράτη μέλη τον αναγκαίο χρόνο για να εκπαιδεύσουν τους υπηκόους τους και να εφαρμόσουν τα απαραίτητα μέτρα για τη στήριξη της πλήρους απασχόλησης σε εθνικό επίπεδο***.

Or. fr

Τροπολογία 312
Anna Strolenberg
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ***η οποία θα είναι*** διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη ***για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων*** από τρίτες χώρες ***που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης***.	1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ***ως «υπηρεσία μίας στάσης»*** διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη***, με στόχο να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της Ένωσης και η κινητικότητα του εργατικού δυναμικού ταλέντων*** από τρίτες χώρες***, να αντιμετωπιστούν οι υφιστάμενες ελλείψεις στην αγορά εργασίας και να***

	στηριχθεί η διττή πράσινη και ψηφιακή μετάβαση, με τη διευκόλυνση της διαδικασίας αντιστοίχισης μεταξύ των εργοδοτών της ΕΕ και των ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία.

Or. en

Τροπολογία 313
Νικόλαος Αναδιώτης

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη ***σε όλα τα*** κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης.	1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη ***στα συμμετέχοντα εθελοντικά*** κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ***σε συγκεκριμένους τομείς*** ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ***ανάλογα με το επίπεδο δεξιοτήτων τους*** και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης.

Or. el

Τροπολογία 314
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης.	1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται ***προσωρινή*** δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων ***με υψηλή ειδίκευση*** από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 315
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και ***τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης***.	1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ η οποία θα είναι διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και ***που καλύπτουν όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων και προσόντων***.

Or. en

Τροπολογία 316
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ***η οποία*** θα είναι ***διαθέσιμη*** σε όλα τα κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης.	1. Με τον παρόντα κανονισμό δημιουργείται δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ***, ένα προαιρετικό εργαλείο που*** θα είναι ***διαθέσιμο*** σε όλα τα κράτη μέλη για τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης.

Or. fr

Τροπολογία 317
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες για τη συμμετοχή ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ·	γ) τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες για τη συμμετοχή ατόμων ***με υψηλή ειδίκευση*** από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και εργοδοτών στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 318
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία επωφελούνται από εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων.	***διαγράφεται·***

Or. sv

Τροπολογία 319
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία επωφελούνται από εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων.	δ) τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία επωφελούνται από εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων ***ή από εθνικό πλαίσιο για την ανάπτυξη και την επικύρωση δεξιοτήτων σε τρίτη χώρα***.

Or. en

Τροπολογία 320
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία επωφελούνται από εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων.	δ) τη διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων ***με υψηλή ειδίκευση*** από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία επωφελούνται από εταιρική σχέση προσέλκυσης ταλέντων.

Or. en

Τροπολογία 321
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δ α) την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης και την προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων που αναζητούν εργασία και χρησιμοποιούν ή έχουν χρησιμοποιήσει τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ή έχουν προσληφθεί μέσω αυτής.

Or. en

Τροπολογία 322
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δ α) την προστασία των ατόμων που αναζητούν εργασία και των εργαζομένων που προσλαμβάνονται μέσω της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και την

εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης.

Or. en

Τροπολογία 323
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δ α) την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης και την προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων που αναζητούν εργασία και που χρησιμοποιούν ή έχουν χρησιμοποιήσει τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 324
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τη νομική βάση για τη δημιουργία πλατφόρμας φιλικής προς τον χρήστη, η οποία θα επιτρέπει τη συνεχή τεχνική βελτίωση, με σκοπό την προώθηση της συνεργασίας και την οικοδόμηση εμπιστοσύνης μεταξύ των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 325
Johan Danielsson, Evin Incir

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***και έχουν ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στο εν λόγω κράτος μέλος. Η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ χρησιμοποιείται για τις κενές θέσεις εργασίας και τις προσλήψεις, μόνο αν η κενή θέση δεν μπορεί να πληρωθεί με πρόσληψη εντός της Ένωσης μέσω των εθνικών υπηρεσιών απασχόλησης και της πύλης EURES***.

Or. en

Τροπολογία 326
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται ***στα*** άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία ***και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη***.	1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται ***σε όλα τα κράτη μέλη, τα*** άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία***, τους εργοδότες και τους μεσάζοντες που είναι εγκατεστημένοι στην Ένωση και τις πλατφόρμες αντιστοίχισης τρίτων μερών που παρέχουν αυτόματους αλγόριθμους αντιστοίχισης που εκτελούνται στην πλατφόρμα***.

Or. en

Τροπολογία 327
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, ***ανεξαρτήτως επιπέδου προσόντων,*** καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 328
Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη ***για την προκήρυξη των θέσεων εργασίας τους με έδρα στην ΕΕ***.

Or. en

Τροπολογία 329
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και ***τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης***, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι	1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και ***καλύπτουν όλα τα επίπεδα δεξιοτήτων και προσόντων***, καθώς και στους εργοδότες που είναι

στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 330
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.	1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα άτομα ***με υψηλή ειδίκευση*** από τρίτες χώρες που αναζητούν εργασία και τα οποία διαμένουν εκτός της Ένωσης, καθώς και στους εργοδότες που είναι εγκατεστημένοι στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 331
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 3	***διαγράφεται·***
Συμμετοχή	
1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων	

της ΕΕ.

2. Οι πληροφορίες σχετικά με τα συμμετέχοντα κράτη μέλη δημοσιοποιούνται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 332
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 3	***διαγράφεται·***
Συμμετοχή	
1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	
2. Οι πληροφορίες σχετικά με τα συμμετέχοντα κράτη μέλη δημοσιοποιούνται στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	

Or. en

Τροπολογία 333
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Συμμετοχή	Συμμετοχή***, αποχώρηση και διακοπή***

Or. en

Τροπολογία 334
Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Συμμετοχή	Συμμετοχή***, αποχώρηση και διακοπή***

Or. en

Τροπολογία 335
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο ***9*** μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. ***Η συμμετοχή στη δεξαμενή ταλέντων δεν πρέπει να επιβάλλει καμία υποχρέωση εναρμόνισης των εθνικών διαδικασιών μετανάστευσης εργατικού δυναμικού ή αναγνώρισης συγκεκριμένων επαγγελματικών ομάδων.*** Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο ***6*** μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 336
Charlie Weimers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ***, εάν το εν λόγω κράτος έχει διοργανώσει σχετικό δημοψήφισμα και το αποτέλεσμα ήταν θετικό. Το δημοψήφισμα χρηματοδοτείται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ***. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. sv

Τροπολογία 337
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Κάθε*** κράτος μέλος ***μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει*** στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. ***Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει.*** Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος ***μπορούν να διαβιβαστούν*** στην	1. ***Το*** κράτος μέλος ***συμμετέχει*** στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος ***διαβιβάζονται*** στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 338
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο ***εν λόγω*** κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	1. Κάθε κράτος μέλος***, κατόπιν διαβουλεύσεως με τους κοινωνικούς εταίρους,*** μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο ***οικείο*** κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 339
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο	1. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ***ελεύθερα και*** ανά πάσα στιγμή, να συμμετάσχει στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο 9 μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να συμμετάσχει. Από την πρώτη ημέρα συμμετοχής, οι κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι

εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.	εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος μπορούν να διαβιβαστούν στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. fr

Τροπολογία 340
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Κάθε συμμετέχον κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να αποσύρει τη συμμετοχή του από τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή με την ημερομηνία έναρξης ισχύος της αποχώρησης. Από την ημερομηνία αυτή, τυχόν κενές θέσεις εργασίας εργοδοτών που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω κράτος μέλος αποσύρονται από την πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 341
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Η χρήση της δεξαμένης ταλέντων της ΕΕ πρέπει να εξαρτάται από την εφαρμογή των μέτρων που απαιτούνται για την κατάρτιση των εργαζομένων της ΕΕ, να ενθαρρύνει την επιστροφή στα επαγγέλματα στα οποία διαπιστώνονται ελλείψεις και να βελτιώνει την ένταξη των ημεδαπών που αναζητούν εργασία

στην αγορά εργασίας.

Or. fr

Τροπολογία 342
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Κάθε κράτος μέλος δύναται να αποφασίσει, ανά πάσα στιγμή, να αποχωρήσει από τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ. Κοινοποιεί την απόφασή του στην Επιτροπή το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να τερματίσει τη συμμετοχή του.

Or. en

Τροπολογία 343
Johan Danielsson, Evin Incir

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Ένα συμμετέχον κράτος μέλος δύναται να αποφασίσει να αποσύρει τη συμμετοχή του από τη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ ανά πάσα στιγμή. Κοινοποιεί την εν λόγω απόφασή του στην Επιτροπή τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την ημερομηνία από την οποία προτίθεται να αποχωρήσει.

Or. en

Τροπολογία 344
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1β. Η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για τη διακοπή της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και του κανονισμού στο σύνολό του, εάν το θεωρούμενο ελάχιστο όριο των 11 κρατών μελών δεν έχει συμμετάσχει στην πλατφόρμα εντός πέντε ετών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού ή εάν η επακόλουθη παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με τα άρθρα 20 και 23 διαπιστώσει ότι οι στόχοι του κανονισμού δεν επιτυγχάνονται επαρκώς και ότι η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ δεν είναι οικονομικά αποδοτική.

Or. en

Τροπολογία 345
François-Xavier Bellamy

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1β. Η πρόσβαση στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ πρέπει να περιορίζεται στα κράτη μέλη με υψηλά ποσοστά ανεργίας και, μεταξύ άλλων, στους μετανάστες που είναι ήδη εγκατεστημένοι στις εν λόγω χώρες.

Or. fr

Τροπολογία 346
Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για τη διακοπή της πλατφόρμας ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ και του κανονισμού στο σύνολό του, εάν το θεωρούμενο ελάχιστο όριο των 11 κρατών μελών δεν έχει συμμετάσχει στην πλατφόρμα εντός πέντε ετών από την έναρξη ισχύος του κανονισμού ή εάν η επακόλουθη παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με τα άρθρα 20 και 23 διαπιστώσει ότι οι στόχοι του κανονισμού δεν επιτυγχάνονται επαρκώς και ότι η δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ δεν είναι οικονομικά αποδοτική.

Or. en

Τροπολογία 347
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1) «συμμετέχοντα κράτη μέλη»: τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 348
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1) «συμμετέχοντα κράτη μέλη»: τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στη δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 349
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «άτομο από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία»: πρόσωπο που διαμένει εκτός της Ένωσης, το οποίο δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 ***της ΣΛΕΕ και*** αναζητεί απασχόληση στην Ένωση·	***(2)*** «άτομο ***με υψηλή ειδίκευση*** από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία»: πρόσωπο που διαμένει εκτός της Ένωσης, το οποίο δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 ***ΣΛΕΕ,*** αναζητεί απασχόληση στην Ένωση ***και διαθέτει τα απαιτούμενα προσόντα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή επαγγελματικές δεξιότητες, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2021/1883***·

Or. en

Τροπολογία 350
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «άτομο από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία»: πρόσωπο που διαμένει εκτός της Ένωσης, το οποίο δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 ***της*** ΣΛΕΕ και αναζητεί απασχόληση στην Ένωση·	***(2)*** «άτομο από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία»: ***ενήλικο*** πρόσωπο ***βάσει της εθνικής νομοθεσίας*** που διαμένει ***εντός ή*** εκτός της Ένωσης, το οποίο δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ και αναζητεί απασχόληση στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 351

Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «άτομο από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία»: πρόσωπο που διαμένει εκτός της Ένωσης, το οποίο δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 ***της*** ΣΛΕΕ και αναζητεί απασχόληση στην Ένωση·	***(2)*** «άτομο από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία»: ***φυσικό*** πρόσωπο που διαμένει εκτός της Ένωσης, το οποίο δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ και αναζητεί απασχόληση στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 352
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, εγκατεστημένο/-η σε συμμετέχον κράτος μέλος υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας·	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Για να μειωθεί στο ελάχιστο ο αριθμός των τροπολογιών που πρέπει να υποβληθούν, ο ορισμός που χρησιμοποιείται εδώ θα πρέπει να εφαρμόζεται με συνέπεια σε ολόκληρο το κείμενο για να αντικατασταθεί ο όρος «εργοδότης».

Τροπολογία 353
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, εγκατεστημένο/-η σε συμμετέχον κράτος μέλος υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 354
Pernando Barrena Arza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εργοδότης»: ***κάθε*** φυσικό πρόσωπο***, ή κάθε*** νομική οντότητα***,*** εγκατεστημένο/-η ***σε συμμετέχον κράτος μέλος*** υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση***, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας,*** εταιρείες προσωρινής απασχόλησης ***και*** μεσάζοντες της αγοράς εργασίας·	***(3)*** «εργοδότης»: φυσικό πρόσωπο ***ή*** νομική οντότητα ***που ασκεί πραγματικά ουσιαστικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμμετέχοντος κράτους μέλους στο οποίο είναι*** εγκατεστημένο/-η ***και στο οποίο απασχολείται το άτομο από τρίτη χώρα που αναζητά εργασία και τελεί*** υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση***. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εξαιρούνται οι*** εταιρείες προσωρινής απασχόλησης***, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2008/104/ΕΚ, τα ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας και οι*** μεσάζοντες της αγοράς εργασίας***.***

Or. en

Τροπολογία 355
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) *«*εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, ***εγκατεστημένο/-η σε συμμετέχον*** κράτος μέλος υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση***, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας***·	***(3)*** ***«συμμετέχων*** εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, ***που δραστηριοποιείται νόμιμα σε*** κράτος μέλος υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση·

Or. en

Τροπολογία 356
Johan Danielsson, Evin Incir

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, εγκατεστημένο/-η σε συμμετέχον κράτος μέλος ***υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας***·	***(3)*** «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, εγκατεστημένο/-η σε συμμετέχον κράτος μέλος ***που ασκεί ουσιαστικές οικονομικές δραστηριότητες (όχι δραστηριότητες καθαρά εσωτερικής διαχείρισης ή διοίκησης) και διατηρεί ή προτίθεται να συνάψει άμεση σχέση εργασίας με άτομο από τρίτη χώρα που αναζητεί εργασία στο εν λόγω κράτος μέλος***·

Or. en

Τροπολογία 357
Javier Moreno Sánchez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

3) «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο***,*** ή κάθε νομική οντότητα, εγκατεστημένο/-η σε συμμετέχον κράτος μέλος υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση***, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας***·	***(3)*** «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο ή κάθε νομική οντότητα, ***συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης,*** εγκατεστημένο/-η σε συμμετέχον κράτος μέλος***, για λογαριασμό ή*** υπό τη διεύθυνση ***και/***ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση·

Or. en

Τροπολογία 358
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, εγκατεστημένο/-η σε ***συμμετέχον*** κράτος μέλος υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας·	***(3)*** «εργοδότης»: κάθε φυσικό πρόσωπο, ή κάθε νομική οντότητα, εγκατεστημένο/-η σε κράτος μέλος υπό τη διεύθυνση ή την εποπτεία του οποίου ή της οποίας λαμβάνει χώρα η απασχόληση, καθώς και ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας, εταιρείες προσωρινής απασχόλησης και μεσάζοντες της αγοράς εργασίας·

Or. en

Τροπολογία 359
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – σημείο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) «συμμετέχων εργοδότης»: εκείνος του οποίου οι κενές θέσεις εργασίας καθίστανται διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, όπως έχουν διαβιβαστεί από το εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους στο

οποίο είναι εγκατεστημένος ο εργοδότης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Για να μειωθεί στο ελάχιστο ο αριθμός των τροπολογιών που πρέπει να υποβληθούν, ο ορισμός που χρησιμοποιείται εδώ θα πρέπει να εφαρμόζεται με συνέπεια σε ολόκληρο το κείμενο για να αντικατασταθεί ο όρος «εργοδότης».

Τροπολογία 360
Anna Strolenberg

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – σημείο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) «μεσάζων»: ιδιωτικό γραφείο απασχόλησης ή μεσάζων της αγοράς εργασίας που δραστηριοποιείται νόμιμα σε κράτος μέλος και παρέχει υπηρεσίες σε εργαζομένους που αναζητούν εργασία και σε εργοδότες που επιθυμούν να προσλάβουν εργαζομένους·

Or. en

Τροπολογία 361
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – σημείο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α) «συμμετέχων εργοδότης»: εκείνος του οποίου οι κενές θέσεις εργασίας καθίστανται διαθέσιμες στην πλατφόρμα ΤΠ της δεξαμενής ταλέντων της ΕΕ, όπως έχουν διαβιβαστεί από το εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εργοδότης.

Or. en